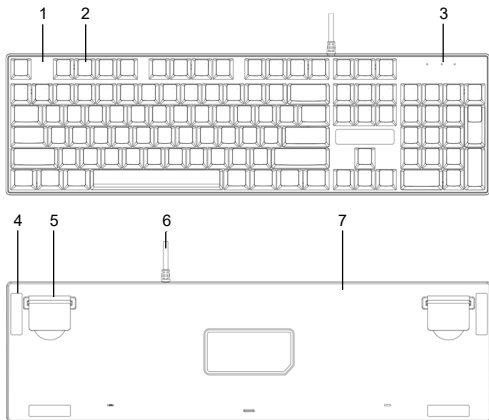
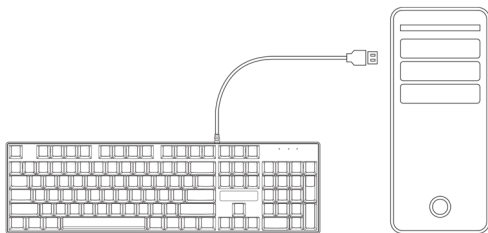


EN.....	5
AR.....	9
BG.....	13
CS.....	18
DE.....	22
ES.....	27
FR.....	32
HU.....	37
IT.....	42
KK.....	47
LT.....	52
LV.....	57
RO.....	62
SR.....	67
RU.....	72
SK.....	77
UK.....	82

**a)**



**b)**



## GENERAL INFO

The CND-SKB4 keyboard is a gaming keyboard equipped with mechanical wear-resistant switches, backlight and additional gaming features.

## SPECIFICATIONS

**Number of keys:** 104

**Switch technology:** mechanical

**Switch Name:** Drinkey Blue

**Number of keystrokes:** 50 M

**Backlit keys:** Yes

**Backlight settings:** 20 light effects; 10 game modes; brightness and pace adjustment

**Total travel:** 4.0 mm

**Pre-travel:** 2.0 mm

**Actuation force:** 60 ± 10 g

**Compatibility:** Windows XP/7/8/10

**Moisture protection:** No

**Connection interface:** USB

**Cable length:** 1.8 m

**Power supply:** 5 V, 250 mA (DC)

**Sleep mode current consumption:** ≤20 mA

**Operating conditions:** temperature from 0 to 45 °C, humidity 20 to 90%, (no condensation)

**Storage conditions:** temperature – 20 to 60 °C, humidity 20 to 90%, (no condensation)

**Dimensions:** 429×124×35 mm

**Weight:** 700 g

## PACKAGE CONTENTS

- Keyboard.
- Quick start guide.

## KEY BENEFITS

- mechanical switches;
- the keys lifespan is 50 M keystrokes;
- two custom backlight modes;
- supports any number of simultaneous keystrokes (6KRO and NKRO modes);
- double shot keycaps;
- WIN key lock;
- braided cable.

## DEVICE APPEARANCE (figure a)

1 Body

2 Keys

3 Indicators \*

4 Rubber feet

5 Keyboard feet

6 USB cable

7 Back cover

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

## CONNECTING TO A COMPUTER (figure b)

Connect the keyboard's USB cable to an available USB port on your computer.

The drivers for the keyboard will be installed automatically. The installation process will be displayed on the screen. Please wait for the process to complete.

**Note.** If the automatic installation of drivers does not start, connect the keyboard to a different USB port.

When you turn on the keyboard, the Num Lock indicator lights up.

## MAIN FUNCTION

The keyboard is designed to control a computer or other device that supports the connection of an external keyboard.

## ADDITIONAL FUNCTIONS

Pressing the **FN** key in combination with certain keys activates additional functions (see table 1).

Table 1 – Additional functions

Combination	Function	Combination	Function
<b>FN + F1</b>	My computer	<b>FN + ↓</b>	Reduce backlight brightness
<b>FN + F2</b>	Search	<b>FN + ←</b>	Reduce backlight pace
<b>FN + F3</b>	Calculator	<b>FN + →</b>	Increase backlight pace
<b>FN + F4</b>	Player	<b>FN + Ins</b>	4 backlight effects
<b>FN + F5</b>	Previous audio	<b>FN + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 keys)
<b>FN + F6</b>	Next audio	<b>FN + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (all keys)
<b>FN + F7</b>	Play/pause	<b>FN + Home</b>	4 backlight effects
<b>FN + F8</b>	Stop	<b>FN + Del</b>	4 backlight effects
<b>FN + F9</b>	Mute	<b>FN + PgUp</b>	4 backlight effects
<b>FN + F10</b>	Volume down	<b>FN + PgDn</b>	4 backlight effects
<b>FN + F11</b>	Volume up	<b>FN + End</b> (first keystroke)	Custom backlight (start recording)
<b>FN + WIN + L</b>	WIN key lock	<b>FN + End</b> (second keystroke)	Custom backlight (save the record)
<b>FN + ↑</b>	Increase backlight brightness	<b>FN + ESC</b>	Deleting custom settings

## BACKLIGHT GAME MODES

Hold down the **FN** key and press the **1** to **8** key to select one of the eight preset backlight game modes (see Table 2). Depending on the mode, a certain set of keys is backlit.

Table 2 – Backlight Game Modes

Combination	Mode	Backlight
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space, Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGFVBV, 1–6, Space, Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCV, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL simplified)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	User mode 1 *	
<b>FN + 0</b>	User mode 2 *	

\* A description of how to set the user backlight modes is provided below.

## USER BACKLIGHT MODES

The user modes allow you to select the keys that will be highlighted when the mode is activated.

There are two user modes. Use the key combinations **FN + 9** or **FN + 0** to activate the modes.

To set the mode, follow the next steps:

1. Turn on one of the user backlight modes.
2. Press **FN + End** to start recording. The keypad indicators will start flashing red. Next, press the keys for which the backlight will be turned on when the current mode is selected. To turn off the backlight, press the key again.
3. Press **FN + End** again to finish recording and save your changes. The indicators will stop flashing.

The **FN + ESC** key combination is used to reset the user mode settings to their default values.

## TROUBLESHOOTING

The keyboard does not turn on. Check the cable and plug for damage. Connect the keyboard to a different USB connector. Make sure the keyboard is compatible with your current operating system. Connect the keyboard to another computer.

## SAFE USE GUIDELINES

It is strongly recommended that you follow these guidelines when using the keyboard.

1. Do not press the keys with excessive force.
2. Do not allow liquids to come in contact with the device.
3. Do not disassemble the keyboard or try to repair it yourself.
4. Do not drop, throw or bend the device.
5. Use a dry cloth or a cloth dampened with a little water for cleaning. Do not use chemicals or harsh detergents. Perform cleaning only after disconnecting the keyboard from the computer.
6. Do not place the device near heaters or open flames. Do not expose it to direct sunlight for long periods of time.

## WARRANTY OBLIGATIONS

The warranty period begins on the date of purchase from a Seller authorized by Canyon. The date of purchase is the date indicated on your sales receipt or on the delivery note. During the warranty period repairs, replacements or refunds are at the manufacturer's discretion. To be eligible for warranty service, the product must be returned to the Seller at place of purchase along with proof of purchase (receipt or bill of lading). Warranty – 2 years from the date of purchase. The service life is 2 years. For more information about operation and the warranty visit **canyon.eu**.

## DISPOSAL INFORMATION



This symbol means that you should follow the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) regulations when disposing of the device. According to the regulations, the device, its batteries and accumulators, and its electrical and electronic accessories must be disposed of separately at the end of their service life. Do not dispose of the device together with

unsorted municipal waste, as this would be harmful to the environment. To dispose of the device and its batteries, return them to the point of sale or take them to your local recycling center. For more information about recycling of this unit, contact your local household waste disposal service.

## OTHER INFORMATION

**Manufacturer:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus. Tel.: +357-25857090, fax: 357-25-857288, **asbis.com**.

**Importer/distributor:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus.

Made in China.

All trademarks and brand names are the property of their respective owners.

Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility. More information is at **canyon.eu/certificates**.

## معلومات عامة

لوحة المفاتيح CND-SKB4 لوحة مفاتيح للألعاب ، وهي مزودة بمفاتيح أساسية ميكانيكية مقاومة للبلية والإضاءة الخلفية وميزات الألعاب إضافية.

## المواصفات

عدد المفاتيح: 104
تكنولوجيا التبديل: ميكانيكية
اسم المفاتيح: Drinky Blue
عدد النقرات: 50 مليون
الإضاءة الخلفية للمفاتيح: نعم
ضبط الإضاءة الخلفية: 20 مؤثرا ضوئيا ؛ 10 أوضاع الألعاب ؛ تعديل السطوع والسرعة
إجمالي الحركة: 4,0 مم
الحركة التي تطلب لضغطة (تشغيل الزناد): 2,0 مم
قوة الضغط: 10 ± 60 غ
التوافق: Windows XP/7/8/10
الحماية من الرطوبة: لا
واجهة التوصيل: USB
طول الكابل: 1,8 م
التزويد بالطاقة: 5 قط ، 250 ملي أمبير (التيار المستمر)
شدة التيار في وضع السكون : $\geq 20$ ملي أمبير
ظروف التشغيل: درجة الحرارة من 0 حتى $45^{\circ}\text{C}$ ، الرطوبة من 20 حتى 90 % (دون التكاثف)
ظروف التخزين: درجة الحرارة من 20 - حتى $60^{\circ}\text{C}$ ، الرطوبة من 20 حتى 90 % (دون التكاثف)
الأبعاد: 429×124×35 مم
الوزن: 700 غ

## طقم التسليم

- لوحة المفاتيح.
- دليل البدء السريع.

## الفوائد الرئيسية

- مفاتيح أساسية ميكانيكية
- دورة حياة الأزرار: 50 مليون نقرة ؛
- وضعا الإضاءة الخلفية المخصصان ؛
- دعم الضغط على أي عدد من المفاتيح في آن واحد (وضعا 6KRO و NKRO) ؛
- رموز مرسومة عن طريق الصب المزدوج ؛
- قفل مفتاح WIN ؛
- كابيل مجدول.

## مظهر الجهاز (الشكل a)

- |                 |                   |              |
|-----------------|-------------------|--------------|
| 7 الغطاء الخلفي | 4 أقدام مطاطية    | 1 جسم الجهاز |
|                 | 5 دعامتان قلابتان | 2 مفاتيح     |
|                 | 6 كابيل USB *     | 3 مؤشرات     |

\* Caps Lock ، Num Lock ، Scroll Lock

## التوصيل بالحاسوب (الشكل b)

قم بتوصيل كابل الـ USB للوحة المفاتيح بمنفذ USB فارغ لحاسوبك.

سيتم تثبيت برامج التشغيل للوحة المفاتيح تلقائياً. ستعرض الشاشة عملية التثبيت. انتظر حتى تنتهي العملية. **ملاحظة:** إذا لم يبدأ التثبيت التلقائي لبرامج التشغيل فقم بتوصيل لوحة المفاتيح بمنفذ USB آخر. عند بدء تشغيل لوحة المفاتيح ، سيضوء مؤشر Num Lock.

## الميزة الأساسية

تم تصميم لوحة المفاتيح للتحكم في حاسوب أو جهاز آخر يدعم توصيل لوحة مفاتيح خارجية.

## ميزات إضافية

ضغطة على مفتاح FN بالاقتران مع مفاتيح معينة ينشط ميزات إضافية (راجع الجدول 1).

## الجدول 1 – الميزات الإضافية

الوظيفة	الاختصار	الوظيفة	الاختصار
تخفيض سطوع الإضاءة الخلفية	<b>FN + ↓</b>	حاسوبي	<b>FN + F1</b>
تخفيض سرعة الإضاءة الخلفية	<b>FN + ←</b>	بحث	<b>FN + F2</b>
تسريع الإضاءة الخلفية	<b>FN + →</b>	حاسبة	<b>FN + F3</b>
مؤثرات الإضاءة الخلفية الأربعة	<b>FN + Ins</b>	مشغل الوسائط	<b>FN + F4</b>
Anti-ghost (6 مفاتيح)	<b>FN + Print Screen</b>	التسجيل الصوتي السابق	<b>FN + F5</b>
Anti-ghost (كل المفاتيح)	<b>FN + Scroll Lock</b>	التسجيل الصوتي التالي	<b>FN + F6</b>
مؤثرات الإضاءة الخلفية الأربعة	<b>FN + Home</b>	تشغيل/إيقاف مؤقت	<b>FN + F7</b>
مؤثرات الإضاءة الخلفية الأربعة	<b>FN + Del</b>	إيقاف	<b>FN + F8</b>
مؤثرات الإضاءة الخلفية الأربعة	<b>FN + PgUp</b>	إيقاف التشغيل الصوت	<b>FN + F9</b>
مؤثرات الإضاءة الخلفية الأربعة	<b>FN + PgDn</b>	تخفيض مستوى الصوت	<b>FN + F10</b>
الإضاءة الخلفية المخصصة (بدء التسجيل)	<b>FN + End</b> (الضغطة الأولى)	زيادة مستوى الصوت	<b>FN + F11</b>
الإضاءة الخلفية المخصصة (حفظ التسجيل)	<b>FN + End</b> (الضغطة الثانية)	قفل مفتاح WIN	<b>FN + WIN + L</b>
حذف إعدادات المستخدم	<b>FN + ESC</b>	زيادة سطوع الإضاءة الخلفية	<b>FN + ↑</b>



## أوضاع الإضاءة الخلفية للألعاب

اضغط باستمرار على مفتاح **FN** واضغط في نفس الوقت على أحد المفاتيح من **1** حتى **8** لتحديد أحد أوضاع الإضاءة الخلفية الثمانية المبرمجة مسبقاً (راجع الجدول 2). تتم إضاءة مجموعة معينة من المفاتيح خلفياً حسب الوضع.

الجدول 2 - أوضاع الإضاءة الخلفية للألعاب

الاختصار	الوضع	الإضاءة الخلفية
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1-5, F1-F3, Space ("مفتاح المسافة"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1-7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1-0, Space ("مفتاح المسافة"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERTDGBV, 1-6, Space ("مفتاح المسافة"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (سباق السيارات)	Ctrl, Shift, Alt, →, ←, ↓, ↑, ASDWR
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXC, V, ↑, ↓, ←, →, 1-4, Space ("مفتاح المسافة"), Ctrl Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL ، مجموعة الأزرار المبسطة)	QWERTDFB, 1-6
<b>FN + 9</b>	الوضع المخصص 1 *	
<b>FN + 0</b>	الوضع المخصص 2 *	

\* يرد وصف الخطوات لضبط وضعي الإضاءة الخلفية المخصصين أدناه.

## أوضاع الإضاءة الخلفية المخصصة

تمتلك أوضاع مخصصة في تحديد بنفسك المفاتيح التي ستتم إضاءتها خلفياً عند تمكين الوضع.

هناك وضعان مخصصان. استخدم اختصاري **FN + 9** أو **FN + 0**.

لضبط الوضع ، قم بما يلي:

1. قم بتمكين أحد وضعي الإضاءة الخلفية المخصصين.
2. انقر على **FN + End** لبدء التسجيل. ستبدأ مؤشرات لوحة المفاتيح تومض باللون الأحمر. بعد ذلك ، اضغط على المفاتيح التي ستتم إضاءتها خلفياً عند تحديد الوضع الحالي. لإيقاف تشغيل الإضاءة الخلفية ، اضغط على المفتاح مرة أخرى.
3. انقر على **FN + End** مرة أخرى لإنهاء التسجيل وحفظ التغييرات. ستتوقف المؤشرات عن الوميض.

يستخدم اختصار **FN + ESC** لإعادة إعدادات الوضعين المخصصين إلى قيمهما الافتراضية.

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

لا يتم بدء تشغيل لوحة المفاتيح. تحقق مما إذا كان الكابل والقابس تالفين. قم بتوصيل لوحة المفاتيح بموصل USB آخر. تأكد من أن لوحة المفاتيح متوافقة مع نظام التشغيل الحالي. قم بتوصيل لوحة المفاتيح بحاسوب آخر.

## قواعد الاستخدام الآمن

يوصى بشدة باتباع هذه التعليمات عند استخدام لوحة المفاتيح.

1. لا تضغط على المفاتيح بقوة مفرطة.
2. تجنب تلامس الجهاز مع سوائل.
3. لا تفكك لوحة المفاتيح ولا تحاول أن تصلحها بنفسك.
4. لا تسقط الجهاز أو لا ترميه ولا تحنيه.
5. استخدم قطعة قماش جافة أو مبللة بقليل من الماء للتنظيف. لا تستخدم كيميائيات أو المنظفات/مزيلات الأوساخ. لا ابدأ بالتنظيف إلا بعد فصل لوحة المفاتيح عن الحاسوب.
6. لا تضع الجهاز بالقرب من أجهزة التدفئة واللهب المكشوف. لا تعرضه لتأثير أشعة الشمس المباشرة لفترة طويلة.

## شروط الضمان

تبدأ فترة الضمان في تاريخ شراء البضاعة من بائع Canyon مصرح له. ويعتبر التاريخ المشار إليه في الإيصال السلعي أو في بيان الشحنة تاريخ الشراء. في غضون فترة الضمان ، يتم إجراء إصلاح البضائع أو استبدالها أو استرداد قيمتها وفقاً لتقدير المنتج. لتقديم الصيانة بموجب الضمان ، يجب إعادة البضاعة إلى البائع في مكان الشراء مع إثبات الشراء (الإيصال أو بيان الشحنة). فترة الضمان: سنة واحدة ابتداء من تاريخ شراء البضاعة من قبل المستهلك. فترة الخدمة: سنتان. تتوفر معلومات إضافية حول الاستخدام والضمان على موقع ويب [canyon.eu](http://canyon.eu).

## معلومات التخلص

يعني هذا الرمز أنه عند التخلص من الجهاز يجب اتباع قواعد التعامل مع نفايات إنتاج المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). وفقاً للقواعد ، الجهاز وبطارياته القابلة وغير القابلة لإعادة الشحن وكذلك إكسسواراته الكهربائية والإلكترونية ، تخضع للتخلص منها بشكل منفصل في نهاية فترة خدمتها. ولا يسمح بالتخلص من الجهاز مع النفايات الحضرية غير المصنفة حيث سيضر ذلك بالبيئة. للتخلص من الجهاز وبطاريته ، يجب إعادتها إلى نقطة البيع أو تسليمها إلى نقطة إعادة تدوير محلية. للحصول على المزيد من المعلومات حول إعادة تدوير هذا الجهاز ، يرجى اللجوء إلى الخدمة المحلية للتخلص من النفايات المنزلية.



## معلومات أخرى

المنتج: ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus. Tel.: +357-25857090, [asbis.com](http://asbis.com).

المستورد: مؤسسة المنطقة الحرة "أسبيس ميدل إيست" ، صندوق البريد 17706 ، القطعة S10715 ، المنطقة الجنوبية 1 في جبل علي ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة ، +971-4-8863850 ، [asbisme.ae](http://asbisme.ae)

صنع في الصين.

بلد المنشأ: الصين. جميع العلامات التجارية وأسمائها المذكورة ، ملك لأصحابها. التوجيه EU/30/2014 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي. يتوفر مزيد من المعلومات على موقع ويب [canyon.eu/certificates/](http://canyon.eu/certificates/).

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

CND-SKB4 е геймърска клавиатура с механични превключватели с висока степен на износоустойчивост, подсветка и допълнителни геймърски функции.

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

**Брой клавиши:** 104

**Технология на превключвателя:** механична

**Име на превключвателя:** Drinkey Blue

**Брой преси:** 50 млн

**Подсветка на клавишите:** да

**Настройки на подсветката:** 20 светлинни ефекта; 10 режима на игра; регулиране на яркостта и скоростта

**Ход до спиране:** 4,0 мм

**Ход преди натискане (задействане на спусъка):** 2,0 мм

**Сила на натискане:** 60 ± 10 г

**Съвместимост:** Windows XP/7/8/10

**Защита от влага:** няма

**Интерфейс за свързване:** USB

**Дължина на кабела:** 1,8 м

**Захранване:** 5 V, 250 mA (DC)

**Консумация на ток в режим на заспиване:** ≤20 mA

**Работни условия:** Температура от 0 до 45 °C, влажност от 20 до 90 % (без кондензация)

**Условия на съхранение:** Температура от – 20 до 60 °C, влажност от 20 до 90 % (без кондензация)

**Размери:** 429×124×35 мм

**Тегло:** 700 г

## КОМПЛЕКТ

- Клавиатура.
- Кратко ръководство на потребителя.

## КЛЮЧОВИ ПРЕДИМСТВА

- механични превключватели;
- жизненият цикъл на бутоните е 50 млн натискания;
- два персонализирани режима на подсветка;
- поддържа произволен брой едновременно натиснати клавиши (режими 6KRO и NKRO);
- рисуване на символи чрез двойно леене;
- заключване на клавиша WIN;
- кабелна оплетка.

**ЕКСТЕРИОР (фигура а)**

- |                       |                         |                      |
|-----------------------|-------------------------|----------------------|
| <b>1</b> Корпус       | <b>4</b> Гумени крачета | <b>7</b> Заден капак |
| <b>2</b> Клавиши      | <b>5</b> Складни опори  |                      |
| <b>3</b> Индикатора * | <b>6</b> USB кабел      |                      |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**ВРЪЗКА С КОМПЮТЪР (фигура b)**

Свържете USB кабела на клавиатурата към свободен USB контакт на компютъра.

Драйверите за клавиатурата ще бъдат инсталирани автоматично. Процесът на инсталиране ще се покаже на екрана. Изчакайте, докато процесът приключи.

**Забележка.** Ако автоматичната инсталация на драйвера не започне, свържете клавиатурата към друг USB порт.

Когато включите клавиатурата, индикаторът Num Lock ще светне.

**ОСНОВНА ФУНКЦИЯ**

Клавиатурата е предназначена за управление на компютър или друго устройство, което поддържа свързване на външна клавиатура.

**ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ**

Натискането на клавиша **FN** в комбинация с определени клавиши активира допълнителни функции (вж. таблица 1).

Таблица 1 – Допълнителни функции

Комбинация	Функция	Комбинация	Функция
<b>FN + F1</b>	Моят компютър	<b>FN + ↓</b>	Намаляване на яркостта на подсветката
<b>FN + F2</b>	Търсене	<b>FN + ←</b>	Намаляване на скоростта на подсветката
<b>FN + F3</b>	Калкулатор	<b>FN + →</b>	Увеличаване скоростта на подсветката
<b>FN + F4</b>	Плеър	<b>FN + Ins</b>	4 ефекта на подсветката
<b>FN + F5</b>	Прецишен аудиозапис	<b>FN + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 клавиша)
<b>FN + F6</b>	Следващ аудиозапис	<b>FN + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (всички клавиши)
<b>FN + F7</b>	Възпроизвеждане /пауза	<b>FN + Home</b>	4 ефекта на подсветката

<b>FN + F8</b>	Стоп	<b>FN + Del</b>	4 ефекта на подсветката
<b>FN + F9</b>	Изключване на звука	<b>FN + PgUp</b>	4 ефекта на подсветката
<b>FN + F10</b>	Намаляване на силата на звука	<b>FN + PgDn</b>	4 ефекта на подсветката
<b>FN + F11</b>	Увеличаване на силата на звука	<b>FN + End</b> (първо натискане)	Персонализирано подсветка (включване на записа)
<b>FN + WIN + L</b>	Заклучване на клавиша WIN	<b>FN + End</b> (второ натискане)	Персонализирано подсветка (запазване на запис)
<b>FN + ↑</b>	Увеличаване на яркостта на подсветката	<b>FN + ESC</b>	Изтриване на потребителски настройки

## ИГРОВИ РЕЖИМИ НА ПОДСВЕТКАТА

Задръжте натиснат клавиша **FN** и натиснете клавишите от **1** до **8**, за да изберете един от осемте предварително зададени режима на подсветка (вж. таблица 2). В зависимост от режима се осветява определен набор от клавиши.

Таблица 2 – Игрови режими на подсветката

Комбинация	Режим	Подсветка
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Интервал"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Интервал"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERTDGFVB, 1–6, Space ("Интервал"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space ("Интервал"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL опростен)	QWERTDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Потребителски режим 1 *	
<b>FN + 0</b>	Потребителски режим 2 *	

\* По-долу е представено описание на начините за задаване на персонализирани режими на подсветка.

## ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ РЕЖИМИ НА ПОДСВЕТКА

Персонализираните режими ви позволяват да избирате самостоятелно кои клавиши да светят, когато режимът е активиран.

Налични са два потребителски режима. Използвайте клавишните комбинации **FN + 9** или **FN + 0**, за да активирате режимите.

За да зададете режима, процедирайте, както следва

1. Включете един от персонализираните режими на подсветка.
2. Натиснете **FN + End**, за да започнете запис. Индикаторите на клавиатурата ще започнат да мигат в червено. След това натиснете клавишите, чиято подсветка ще се включи при избора на текущия режим. За да деактивирате подсветката, натиснете отново клавиша.
3. Натиснете отново **FN + End**, за да прекратите записа и да запазите промените. Индикаторите ще спрат да мигат.

Комбинацията от клавиши **FN + ESC** се използва за връщане на настройките на потребителския режим към стойностите по подразбиране.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Клавиатурата не се включва. Проверете кабела и щепсела за повреди. Свържете клавиатурата към друг USB порт. Уверете се, че клавиатурата е съвместима с текущата операционна система. Свържете клавиатурата към друг компютър.

## ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

Силно се препоръчва да спазвате тези инструкции, когато използвате клавиатурата.

1. Не натискайте клавишите твърде силно.
2. Не позволявайте на течности да влизат в контакт с устройството.
3. Не разглобявайте клавиатурата и не се опитвайте да я ремонтирате сами.
4. Не изпускате, не хвърляйте и не огъвайте устройството.
5. Използвайте суха кърпа или кърпа, навлажнена с малко вода, за почистване. Не използвайте химикали или агресивни почистващи препарати/детергенти. Почиствайте само след изключване на клавиатурата от компютъра.
6. Не поставяйте уреда в близост до нагреватели или открит огън. Не го излагайте на пряка слънчева светлина за дълго време.

## ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване от оторизиран Canyon продавач. Датата на покупката е датата, отпечатана върху касовата бележка или върху бележката за доставка. По време на гаранционния период поправката, замяната или възстановяването на сумата за продукта се извършва по преценка на производителя. Стоките трябва да бъдат върнати на Продавача на адрес заедно с доказателство за покупка (касова бележка или известие за доставка), за да бъде предоставено гаранционно обслужване. Гаранцията е 2 години от датата на закупуване от потребителя. Срокът на експлоатация е 2 години. Повече информация за използването на и гаранцията е достъпна на [canyon.bg](http://canyon.bg).

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ



Тези символи показват, че при изхвърлянето на устройството трябва да спазвате разпоредбите за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Съгласно разпоредбите устройството, неговите батерии и акумулатори, както и електрическите и електронните му принадлежности трябва да се изхвърлят отделно в края на експлоатационния им срок. Не изхвърляйте устройството заедно с несортирани битови отпадъци, тъй като това би било вредно за околната среда. За да изхвърлите устройството и батерията му, трябва да ги върнете на вашия дилър или в местния център за рециклиране. Свържете се с местната служба за изхвърляне на битови отпадъци за подробности относно рециклирането на това устройство.

## ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

**Производител:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Кипър). Тел.: 357-25-857176, факс: 357-25-857288, [asbis.com](http://asbis.com).

**Вносител:** АСБИС България ЕООД, И.Н.: BG121655056, адрес: София, бул. Искърско шосе 7, сграда 3. Тел.: 02-4284112, [asbis.bg](http://asbis.bg).

**Артикул:** Потребителска електроника.

**Страна на произход:** Китай.

Всички споменати търговски марки и имена на марки са собственост на съответните собственици.

ASBISc Enterprises PLC декларира, че това устройство е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/30/EU. Целият текст на декларацията за съответствие можете да намерите на [canyon.bg/certifikati](http://canyon.bg/certifikati) и [canyon.eu/certificates](http://canyon.eu/certificates).

## OBECNÉ INFORMACE

Klávesnice CND-SKB4 je herní klávesnice, která je vybavena mechanickými přepínači proti opotřebením, podsvícením a dalšími herními funkcemi.

## SPECIFIKACE

**Počet kláves:** 104

**Technologie spínače:** mechanická

**Název přepínače:** Drinkey Blue

**Počet kliknutí:** 50 mln

**Podsvícené klávesy:** ano

**Nastavení osvětlení:** 20 světelných efektů; 10 herních režimů; nastavení jasu a rychlosti

**Zdvih na doraz:** 4,0 mm

**Zdvih do stisknutí (aktivece spouště) 2,0 mm**

**Přítlačná síla:** 60 ± 10 g

**Kompatibilita:** Windows XP/7/8/10

**Ochrana proti vlhkosti:** žádná

**Připojovací rozhraní:** USB

**Délka kabelu:** 1,8 m

**Napájení:** 5 V, 250 mA (DC)

**Proud v režimu spánku:** ≤20 mA

**Provozní podmínky:** Teplota od 0 do 45 °C, vlhkost 20 až 90 % (bez kondenzace)

**Skladovací podmínky:** teplota – 20 až 60 °C, vlhkost 20 až 90 % (bez kondenzace)

**Rozměry:** 429×124×35 mm

**Hmotnost:** 700 g

## OBSAH BALENÍ

- Klávesnice.
- Stručná uživatelská příručka.

## KLÍČOVÉ VÝHODY

- mechanické spínače;
- životnost tlačítek je 50 mln stisknutí;
- dva vlastní režimy podsvícení;
- podpora libovolného počtu současně stisknutých kláves (režimy 6KRO a NKRO);
- kreslení symbolů dvojítm litím;
- zámek na klávesy WIN;
- opletení kabelu.

## VZHLED (obrázek a)

1 Pouzdro

2 Klávesy

3 Indikatory \*

4 Gumové nožičky

5 Výklopné podpěry

6 USB kabel

7 Zadní kryt

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock



## PŘIPOJENÍ K POČÍTAČI (obrázek b)

Připojte kabel USB klávesnice k volnému konektoru USB počítače.

Ovladače pro klávesnici se nainstalují automaticky. Na obrazovce se zobrazí proces instalace. Počkejte na dokončení procesu.

**Poznámka.** Pokud se automatická instalace ovladače nespustí, připojte klávesnici k jinému konektoru USB.

Po zapnutí klávesnice se rozsvítí indikátor Num Lock.

## HLAVNÍ FUNKCE

Klávesnice je určena k ovládání počítače nebo jiného zařízení, které podporuje připojení externí klávesnice.

## DALŠÍ FUNKCE

Stisknutí klávesy **FN** ve spojení s některými klávesami aktivuje další funkce (viz tabulka 1).

Tabulka 1 – Další funkce

Kombinace	Funkce	Kombinace	Funkce
<b>FN + F1</b>	Můj počítač	<b>FN + ↓</b>	Snížení jasu osvětlení
<b>FN + F2</b>	Vyhledávání	<b>FN + ←</b>	Snížení rychlosti osvětlení
<b>FN + F3</b>	Kalkulačka	<b>FN + →</b>	Zvýšení rychlosti osvětlení
<b>FN + F4</b>	Přehrávač	<b>FN + Ins</b>	4 efekty podsvícení
<b>FN + F5</b>	Předchozí zvukový záznam	<b>FN + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 kláves)
<b>FN + F6</b>	Další zvukový záznam	<b>FN + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (všechny klávesy)
<b>FN + F7</b>	Přehrávání/pauza	<b>FN + Home</b>	4 efekty podsvícení
<b>FN + F8</b>	Stop	<b>FN + Del</b>	4 efekty podsvícení
<b>FN + F9</b>	Vypnutí zvuku	<b>FN + PgUp</b>	4 efekty podsvícení
<b>FN + F10</b>	Snížení hlasitosti	<b>FN + PgDn</b>	4 efekty podsvícení
<b>FN + F11</b>	Zvýšení hlasitosti	<b>FN + End</b> (první stisknutí)	Vlastní podsvícení (zapnutí nahrávání)
<b>FN + WIN + L</b>	Zámek na klávesy WIN	<b>FN + End</b> (druhé stisknutí)	Vlastní podsvícení (uložení nahrávání)
<b>FN + ↑</b>	Zvýšení jasu podsvícení	<b>FN + ESC</b>	Odstranění uživatelských nastavení

## HERNÍ REŽIMY PODSVÍCENÍ

Podržte stisknuté tlačítko **FN** a stisknutím tlačítek **1 až 8** vyberte jeden z osmi přednastavených režimů podsvícení (viz tabulka 2). V závislosti na režimu se rozsvítí určitá sada tlačítek.

Tabulka 2 – Herní režimy podsvícení

Kombinace	Režim	Podsvícení
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> , ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Mezerník"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Mezerník"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGFVBV, 1–6, Space ("Mezerník"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> , Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> , 1–4, Space ("Mezerník"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL zjednodušený)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Vlastní režim 1 *	
<b>FN + 0</b>	Vlastní režim 2 *	

\* Popis nastavení vlastních režimů podsvícení je uveden níže.

## VLASTNÍ REŽIMY PODSVÍCENÍ

Vlastní režimy umožňují zvolit klávesy, které budou zvýrazněny při zapnutí režimu.

K dispozici jsou dva vlastní režimy. Režimy aktivujete kombinací kláves **FN + 9** nebo **FN + 0**.

Chcete-li nastavit režim, postupujte takto:

1. Zapněte jeden z vlastních režimů podsvícení.
2. Stisknutím **FN + End** spustíte nahrávání. Indikátory klávesnice začnou blikat červeně. Poté stisknete klávesy, jejichž podsvícení se zapne při výběru aktuálního režimu. Chcete-li podsvícení deaktivovat, stisknete kláves znovu.
3. Opětovným stisknutím **FN + End** ukončíte nahrávání a uložíte změny. Indikátory přestanou blikat.

Kombinace kláves **FN + ESC** slouží k obnovení výchozích hodnot nastavení vlastního režimu.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Klávesnice se nezapne. Zkontrolujte, zda kabel a zástrčka nejsou poškozené. Připojte klávesnici k jinému konektoru USB. Zkontrolujte, zda

je klávesnice kompatibilní s aktuálním operačním systémem. Připojte klávesnici k jinému počítači.

## PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

Při používání klávesnice důrazně doporučujeme dodržovat tyto pokyny.

1. Nedotýkejte se kláves s nadměrným úsilím.
2. Zabraňte vnikání kapalin do zařízení.
3. Nerozebírejte klávesnici ani se ji nepokoušejte sami opravit.
4. Zařízení neupustěte, neházejte ani neohýbejte.
5. K čištění používejte suchý hadřík nebo hadřík navlhčený trochou vody. Nepoužívejte chemikálie ani drsné čisticí/prací prostředky. Čistěte až po odpojení klávesnice od počítače.
6. Neumisťujte zařízení v blízkosti ohříváčů a otevřeného ohně. Nevystavujte ji dlouhodobému přímému slunečnímu záření.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba začíná běžet od data nákupu u autorizovaného prodejce Canyon. Datum nákupu je datum vytištěné na prodejním dokladu nebo na dodacím listu. Během záruční doby je oprava, výměna nebo vrácení peněz za výrobek na rozhodnutí výrobce. Pro poskytnutí záručního servisu musí být zboží vráceno prodejci na adresu spolu s dokladem o koupi (účtenka nebo dodací list). Záruka je 2 roky od data nákupu spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese [czech.canyon.eu](http://czech.canyon.eu).

## INFORMACE O RECYKLACI



Tento symbol znamená, že při likvidaci zařízení musíte dodržovat předpisy o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Podle předpisů musí být zařízení, jeho baterie a akumulátory, jakož i elektrické a elektronické příslušenství po skončení životnosti likvidovány odděleně.

Přístroj nevyhazujte společně s netříděným komunálním odpadem, protože by to bylo škodlivé pro životní prostředí.

Chcete-li zařízení a baterie zlikvidovat, musíte je vrátit na prodejní místo nebo do místního recyklačního centra. Podrobnosti o recyklaci této jednotky získáte od místní služby pro likvidaci domovního odpadu.

## DALŠÍ INFORMACE

**Výrobce:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Kýpr).

**Dovozce:** ASBIS CZ s.r.o. Obchodní 103, 251 01 Čestlice, Praha-východ, Česko. Tel.: +420-272117111, [asbis.cz](http://asbis.cz).

Vyrobena v Číně.

Všechny uvedené ochranné známky a názvy značek jsou majetkem příslušných vlastníků. Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě. Více informací na [canyon.eu/certificates](http://canyon.eu/certificates).

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die CND-SKB4 ist eine Gaming-Tastatur mit mechanischen, verschleißfesten Schaltern, Hintergrundbeleuchtung und zusätzlichen Gaming-Funktionen.

## TECHNISCHE KENNDATEN

**Anzahl der Tasten:** 104

**Schaltertechnik:** mechanisch

**Name des Schalters:** Drinkey Blue

**Anzahl der Klicks:** 50 Mio.

**Beleuchtete Tasten:** Ja

**Beleuchtungseinstellung:** 20 Lichteffekte; 10 Spielmodi; Helligkeits- und Geschwindigkeitseinstellung

**Gesamtweg:** 4,0 mm

**Vorlaufweg:** 2,0 mm

**Betätigungskraft:** 60 ± 10 g

**Kompatibilität:** Windows XP/7/8/10

**Feuchtigkeitsschutz:** Nein

**Anschlusschnittstelle:** USB

**Kabellänge:** 1,8 m

**Stromversorgung:** 5 V, 250 mA (DC)

**Stromverbrauch im Schlafmodus:** ≤20 mA

**Betriebsbedingungen:** Temperatur von 0 bis 45 °C, Luftfeuchtigkeit von 20 bis 90 % (keine Kondensation)

**Lagerbedingungen:** Temperatur von – 20 bis 60 °C, Luftfeuchtigkeit von 20 bis 90 % (keine Kondensation)

**Abmessungen:** 429×124×35 mm

**Gewicht:** 700 g

## GRUNDAUSSTATTUNG

- Tastatur.
- Schnellstartanleitung.

## WICHTIGSTE VORTEILE

- mechanische Schalter;
- die Lebensdauer der Tasten beträgt 50 Mio. Betätigungen;
- zwei benutzerdefinierte Hintergrundbeleuchtungsmodi;
- unterstützt eine beliebige Anzahl von gleichzeitig gedrückten Tasten (6KRO- und NKRO-Modus);
- doppeltes Anbringen der Symbole;
- WIN-Tastensperre;
- Kabelgeflecht.

**AUSSEHEN (Abb. a)**

- |                 |                     |                     |
|-----------------|---------------------|---------------------|
| 1 Gehäuse       | 4 GummifüÙe         | 7 Umschlagrückseite |
| 2 Tasten        | 5 Ausklappbare FüÙe |                     |
| 3 Indikatoren * | 6 USB-Kabel         |                     |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**VERBINDUNG MIT EINEM COMPUTER (Abb. b)**

Schließen Sie das USB-Kabel des Keyboards an einen freien USB-Anschluss des Computers an.

Die Treiber für die Tastatur werden automatisch installiert. Der Installationsvorgang wird auf dem Bildschirm angezeigt. Warten Sie, bis der Vorgang abgeschlossen ist.

**Hinweis.** Wenn die automatische Treiberinstallation nicht startet, schließen Sie die Tastatur an einen anderen USB-Anschluss an.

Wenn das Tastenfeld eingeschaltet ist, leuchtet die Num-Lock-Leuchte auf.

**HAUPTFUNKTION**

Die Tastatur dient zur Steuerung eines Computers oder eines anderen Geräts, das den Anschluss einer externen Tastatur unterstützt.

**WEITERE FUNKTIONEN**

Das Drücken der **FN**-Taste in Kombination mit bestimmten Tasten aktiviert zusätzliche Funktionen (siehe Tabelle 1).

Tabelle 1 – Zusätzliche Funktionen

Kombination	Funktion	Kombination	Funktion
<b>FN + F1</b>	Mein Computer	<b>FN + ↓</b>	Helligkeit der Beleuchtung verringern
<b>FN + F2</b>	Suche	<b>FN + ←</b>	Geschwindigkeit der Beleuchtung verringern
<b>FN + F3</b>	Taschenrechner	<b>FN + →</b>	Geschwindigkeit der Beleuchtung erhöhen
<b>FN + F4</b>	Player	<b>FN + Ins</b>	4 Beleuchtungseffekte
<b>FN + F5</b>	Vorherige Audioaufnahme	<b>FN + + Print Screen</b>	Anti-Ghost (6 Tasten)
<b>FN + F6</b>	Nächste Audioaufnahme	<b>FN + + Scroll Lock</b>	Anti-Ghost (alle Tasten)
<b>FN + F7</b>	Wiedergabe/ Pause	<b>FN + Home</b>	4 Beleuchtungseffekte
<b>FN + F8</b>	Stopp	<b>FN + Del</b>	4 Beleuchtungseffekte
<b>FN + F9</b>	Ausschalten des Tons	<b>FN + PgUp</b>	4 Beleuchtungseffekte

<b>FN + F10</b>	Lautstärke verringern	<b>FN + PgDn</b>	4 Beleuchtungseffekte
<b>FN + F11</b>	Lautstärke erhöhen	<b>FN + End</b> (erste Presse)	Benutzerdefinierte Beleuchtung (Einschalten der Aufnahme)
<b>FN + WIN + L</b>	WIN-Tastensperre	<b>FN + End</b> (zweite Presse)	Benutzerdefinierte Beleuchtung (Speichern von Datensätzen)
<b>FN + I</b>	Helligkeit der Beleuchtung erhöhen	<b>FN + ESC</b>	Löschen von Benutzereinstellungen

## SPIELMODI DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Halten Sie die **FN**-Taste gedrückt und drücken Sie die Tasten **1** bis **8**, um einen der acht voreingestellten Beleuchtungsmodi auszuwählen (siehe Tabelle 2). Je nach Modus leuchtet ein bestimmter Satz von Tasten.

Tabelle 2 – Spielmodi der Hintergrundbeleuchtung

Kombination	Modus	Beleuchtung
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Leertaste"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Leertaste"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGFVBV, 1–6, Space ("Leertaste"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space ("Leertaste"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL vereinfacht)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Benutzermodus 1 *	
<b>FN + 0</b>	Benutzermodus 2 *	

\* Im Folgenden wird beschrieben, wie Sie die benutzerdefinierten Beleuchtungsmodi einstellen können.

## BENUTZERDEFINIESTE HINTERGRUNDBELEUCHTUNGSMODI

Mit den benutzerdefinierten Modi können Sie unabhängig voneinander auswählen, welche Tasten beleuchtet werden, wenn der Modus aktiviert ist.

Es stehen zwei Benutzermodi zur Verfügung. Verwenden Sie die Tastenkombinationen **FN + 9** oder **FN + 0**, um die Modi zu aktivieren.

Um den Modus einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie einen der benutzerdefinierten Beleuchtungsmodi ein.
2. Drücken Sie **FN + End**, um die Aufnahme zu starten. Die Anzeigen auf dem Tastenfeld beginnen rot zu blinken. Drücken Sie dann die Tasten, deren Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet werden soll, wenn der aktuelle Modus ausgewählt ist. Um die Hintergrundbeleuchtung zu deaktivieren, drücken Sie die Taste erneut.
3. Drücken Sie erneut **FN + End**, um die Aufnahme zu beenden und die Änderungen zu speichern. Die Anzeigen hören auf zu blinken.

Die Tastenkombination **FN + ESC** wird verwendet, um die Einstellungen des Benutzermodus auf die Standardwerte zurückzusetzen.

## FEHLERSUCHE

Das Tastenfeld lässt sich nicht einschalten. Überprüfen Sie das Kabel und den Stecker auf Beschädigungen. Schließen Sie die Tastatur an einen anderen USB-Anschluss an. Stellen Sie sicher, dass die Tastatur mit dem aktuellen Betriebssystem kompatibel ist. Schließen Sie die Tastatur an einen anderen Computer an.

## SICHERHEITSANWEISUNGEN

Es wird dringend empfohlen, diese Anweisungen zu befolgen, wenn Sie das Tastenfeld verwenden.

1. Drücken Sie die Tasten nicht mit übermäßiger Kraft.
2. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten mit dem Gerät in Kontakt kommen.
3. Nehmen Sie das Tastenfeld nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
4. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, werfen oder verbiegen Sie es nicht.
5. Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes oder mit etwas Wasser angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien oder scharfe Reinigungsmittel. Reinigen Sie es erst, nachdem Sie das Tastenfeld vom Computer getrennt haben.
6. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizgeräten oder offenen Flammen auf. Setzen Sie es nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht aus.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantiezeit beginnt ab dem Datum des Kaufs bei einem autorisierten Canyon Verkäufer. Das Kaufdatum ist das Datum, das auf Ihrem Kaufbeleg oder auf dem Lieferschein steht. Während der Garantiezeit liegt es im

Erkennen des Herstellers, das Produkt zu reparieren, zu ersetzen oder zu ersetzen.

Die Ware muss zusammen mit einem Kaufnachweis (Quittung oder Lieferschein) an den Verkäufer unter zurückgeschickt werden, damit die Garantieleistung gewährt werden kann.

Die Garantie beträgt 2 Jahre ab dem Datum des Kaufs durch den Verbraucher. Die Nutzungsdauer beträgt 2 Jahre.

Weitere Informationen über die Verwendung von und die Garantie finden Sie unter **canyon.eu**.

## INFORMATIONEN ZUM RECYCLING



Dieses Symbol weist darauf hin, dass Sie bei der Entsorgung Ihres Geräts die Vorschriften zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) befolgen müssen.

Gemäß den Vorschriften müssen das Gerät, seine Batterien und Akkus sowie sein elektrisches und elektronisches Zubehör am Ende der Nutzungsdauer getrennt entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät nicht zusammen mit unsortiertem Siedlungsabfall, da dies umweltschädlich ist.

Um das Gerät und seinen Akku zu entsorgen, müssen Sie diese an der Verkaufsstelle zurückgeben oder zu Ihrem örtlichen Recyclingzentrum bringen.

Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Hausmüllentsorgungsdienst, um Einzelheiten zum Recycling dieses Geräts zu erfahren.

## SONSTIGE INFORMATIONEN

**Hersteller/importeur:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Zypern). Tel.: +357-25857090, Fax: 357-25-857288, **asbis.com**.

Hergestellt in China.

Bedingungen für Lagerung, Transport und Entsorgung.

Alle erwähnten Warenzeichen und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Richtlinie 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit. Weitere Informationen unter **canyon.eu/certificates**.



## INFORMACIÓN GENERAL

El teclado CND-SKB4 es un teclado para juegos con interruptores mecánicos resistentes, retroiluminación y funciones adicionales para juegos.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

**Número de teclas:** 104

**Tecnología del interruptor:** mecánica

**Nombre del interruptor:** Drinkey Blue

**Número de prensas:** 50 millones

**Teclas retroiluminadas:** sí

**Ajustes de iluminación:** 20 efectos de iluminación; 10 modos de juego; ajuste de brillo y velocidad

**Carrera hasta el tope:** 4,0 mm

**Carrera hasta que se presione (actuación del gatillo):** 2,0 mm

**Fuerza de presión:** 60 ± 10 g

**Compatibilidad:** Windows XP/7/8/10

**Protección contra la humedad:** no

**Interfaz de conexión:** USB

**Longitud del cable:** 1,8 m

**Alimentación:** 5 V, 250 mA (DC)

**Corriente en modo de reposo:** ≤20 mA

**Condiciones de funcionamiento:** temperatura de 0 a 45 °C, humedad del 20 al 90 % (sin condensación)

**Condiciones de almacenamiento:** temperatura de - 20 a 60 °C, humedad de 20 a 90 % (sin condensación)

**Dimensiones:** 429×124×35 mm

**Peso:** 700 g

## CONJUNTO COMPLETO

- Teclado.
- Guía de inicio rápido.

## VENTAJAS PRINCIPALES

- interruptores mecánicos;
- el ciclo de vida de los botones es de 50 millones de pulsaciones;
- dos modos de retroiluminación personalizados;
- admite cualquier número de teclas pulsadas simultáneamente (modos 6KRO y NKRO);
- el trazado de los caracteres por el método de la fundición doble;
- bloqueo de tecla WIN;
- trenza de cable.

**APARIENCIA (figura a)**

- |                        |                             |                           |
|------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| <b>1</b> Carcasa       | <b>4</b> Pies de goma       | <b>7</b> Cubierta trasera |
| <b>2</b> Teclas        | <b>5</b> Soportes abatibles |                           |
| <b>3</b> Indicadores * | <b>6</b> Cable USB          |                           |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**CONEXIÓN AL ORDENADOR (figura b)**

Conecte el cable USB del teclado a un conector USB disponible en el ordenador.

Los controladores del teclado se instalarán automáticamente. El proceso de instalación se mostrará en la pantalla. Espere a que se complete el proceso.

**Nota.** Si la instalación automática de los controladores no se inicia, conecte el teclado a otro conector USB.

Cuando se enciende el teclado, la luz de bloqueo numérico se ilumina.

**FUNCIÓN PRINCIPAL**

El teclado está diseñado para controlar un ordenador u otro dispositivo que admita la conexión de un teclado externo.

**FUNCIONES ADICIONALES**

Presionar la tecla **FN** en combinación con ciertas teclas activa funciones adicionales (ver tabla 1).

Tabla 1 – Funciones adicionales

Combinación	Función	Combinación	Función
<b>FN + F1</b>	Mi ordenador	<b>FN + ↓</b>	Reducción del brillo de la retroiluminación
<b>FN + F2</b>	Búsqueda	<b>FN + ←</b>	Reducción de la velocidad de la retroiluminación
<b>FN + F3</b>	Calculadora	<b>FN + →</b>	Aumento de la velocidad de la retroiluminación
<b>FN + F4</b>	Reproductor	<b>FN + Ins</b>	4 efectos de retroiluminación
<b>FN + F5</b>	Grabación de audio anterior	<b>FN +</b> <b>+ Print Screen</b>	Anti-ghost (6 teclas)
<b>FN + F6</b>	Siguiente grabación de audio	<b>FN +</b> <b>+ Scroll Lock</b>	Anti-ghost (todas las teclas)
<b>FN + F7</b>	Reproducción/pausa	<b>FN + Home</b>	4 efectos de retroiluminación

<b>FN + F8</b>	Parada	<b>FN + Del</b>	4 efectos de retroiluminación
<b>FN + F9</b>	Apagado de sonido	<b>FN + PgUp</b>	4 efectos de retroiluminación
<b>FN + F10</b>	Disminuir el volumen	<b>FN + PgDn</b>	4 efectos de retroiluminación
<b>FN + F11</b>	Aumentar el volumen	<b>FN + End</b> (primera pulsación)	Retroiluminación personalizada (habilitar grabación)
<b>FN + WIN + L</b>	Bloqueo de tecla WIN	<b>FN + End</b> (segunda pulsación)	Retroiluminación personalizada (guardar grabación)
<b>FN + ↑</b>	Aumento del brillo de la retroiluminación	<b>FN + ESC</b>	Eliminación de las configuraciones personalizadas

## MODOS DE JUEGO DE LA RETROILUMINACIÓN

Mantenga pulsada la tecla **FN** y pulse la tecla **1 a 8** para seleccionar uno de los ocho modos de retroiluminación preestablecidos (ver tabla 2). Según el modo, se ilumina un conjunto específico de teclas.

Tabla 2 – Modos de juego de la retroiluminación

Combinación	Modo	Retroiluminación
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("La tecla de espacio"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("La tecla de espacio"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGBV, 1–6, Space ("La tecla de espacio"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space ("La tecla de espacio"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL simplificado)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Modo personalizado 1 *	
<b>FN + 0</b>	Modo personalizado 2 *	

\* A continuación se describe cómo configurar los modos de retroiluminación personalizados.

## MODOS DE RETROILUMINACIÓN PERSONALIZADOS

Los modos personalizados permiten seleccionar de forma independiente qué teclas se iluminan cuando se activa el modo.

Hay dos modos personalizados disponibles. Utilice las combinaciones de teclas **FN + 9** o **FN + 0** para activar los modos.

Para configurar el modo, siga estos pasos:

1. Active uno de los modos de retroiluminación personalizados.
2. Pulse **FN + End** para iniciar la grabación. Los indicadores del teclado comenzarán a parpadear en rojo. A continuación, presione las teclas cuya retroiluminación se encenderá cuando se seleccione el modo actual. Para desactivar retroiluminación, pulse de nuevo la tecla.
3. Vuelva a pulsar **FN + End** para finalizar la grabación y guardar los cambios. Los indicadores dejarán de parpadear.

La combinación de teclas **FN + ESC** se utiliza para restablecer los ajustes del modo personalizado a sus valores por defecto.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El teclado no se enciende. Compruebe si el cable y el enchufe están dañados. Conecte el teclado a otro conector USB. Asegúrese de que el teclado es compatible con el sistema operativo actual. Conecte el teclado a otro ordenador.

## REGLAS DE USO SEGURO

Se recomienda encarecidamente que siga estas instrucciones cuando utilice el teclado.

1. No presione las teclas con excesiva fuerza.
2. No permita que los líquidos entren en contacto con el dispositivo.
3. No desmonte el teclado ni intente repararlo usted mismo.
4. No deje caer, arroje ni doble el dispositivo.
5. Utilice un paño seco o un paño humedecido con un poco de agua para la limpieza. No utilice productos químicos ni detergentes fuertes. Limpie sólo después de desconectar el teclado del ordenador.
6. No coloque el dispositivo cerca de calefactores o llamas abiertas. No lo exponga a la luz solar directa durante mucho tiempo.

## CONDICIONES DE GARANTÍA

El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra a un vendedor autorizado de Canyon. La fecha de compra es la que figura en el recibo de compra o en el albarán de entrega. Durante el período de garantía, la reparación, la sustitución o el reembolso del producto queda a discreción del fabricante.

La mercancía debe ser devuelta al Vendedor en junto con el comprobante de compra (recibo o albarán de entrega) para que se conceda el servicio de garantía.

La garantía es de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del consumidor. La vida útil es de 2 años.

Más información sobre el uso de y la garantía en [canyon.eu](http://canyon.eu).

## INFORMACIÓN SOBRE EL RECICLAJE



Este símbolo indica que debe seguir las regulaciones de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) al desechar su dispositivo. Según la normativa, el aparato, sus baterías y acumuladores, así como sus accesorios eléctricos y electrónicos, deben eliminarse por separado al final de su vida útil. No elimine el aparato junto con los residuos municipales no clasificados, ya que sería perjudicial para el medio ambiente.

Para desechar el dispositivo y su batería, debe devolverlos al punto de venta o llevarlos a su centro de reciclaje local.

Póngase en contacto con su servicio local de eliminación de residuos domésticos para obtener información sobre el reciclaje de esta unidad.

## OTRAS INFORMACIONES

**Fabricante/importador:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Chipre). Tel.: +357-25857090, fax: 357-25-857288, [asbis.com](http://asbis.com).

Hecho en China.

Todas las marcas y nombres comerciales mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Directiva 2014/30/EU sobre compatibilidad electromagnética. Más información en [canyon.eu/certificates](http://canyon.eu/certificates).

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le clavier CND-SKB4 est un clavier de jeu doté de commutateurs mécaniques résistants, d'éclairage et de fonctions de jeu supplémentaires.

## DONNÉES TECHNIQUES

**Nombre de touches** : 104

**Technologie d'interrupteurs** : mécanique

**Nom de commutateurs** : Drinkey Blue

**Nombre de pressions** : 50 M

**Éclairage de touches** : oui

**Réglages d'éclairage** : 20 effets d'éclairage ; 10 modes de jeu ; réglage de la luminosité et de la vitesse

**Course jusqu'à l'arrêt** : 4,0 mm

**Course jusqu'à la pression (déclenchement de la gâchette)** : 2,0 mm

**Force de pression** : 60 ± 10 g

**Compatibilité** : Windows XP/7/8/10

**Protection contre l'humidité** : non

**Interface de connexion** : USB

**Longueur du câble** : 1,8 m

**Alimentation** : 5 V, 250 mA (DC)

**Courant en mode veille** : ≤20 mA

**Conditions d'emploi** : température de 0 à 45 °C, humidité de 20 à 90 % (sans condensation)

**Conditions de stockage** : température de -20 à 60 °C, humidité de 20 à 90 % (sans condensation)

**Dimensions** : 429×124×35 mm

**Poids** : 700 g

## KIT DE LIVRAISON

- Clavier.
- Guide de démarrage rapide.

## AVANTAGES CLÉS

- interrupteurs mécaniques ;
- le cycle de vie des touches est de 50 M de pressions ;
- deux modes de rétroéclairage personnalisés ;
- supporte un nombre quelconque de touches pressées simultanément (modes 6KRO et NKRO) ;
- application de la double coulée des symboles ;
- verrouillage de la clé WIN ;
- tresse de câble.

**ASPECT (figure a)**

- |                |                       |                      |
|----------------|-----------------------|----------------------|
| 1 Corps        | 4 Pieds en caoutchouc | 7 Couverture arrière |
| 2 Touches      | 5 Pieds rétractables  |                      |
| 3 Indicateurs* | 6 Câble USB           |                      |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**CONNEXION À L'ORDINATEUR (figure b)**

Connectez le câble USB du clavier à une prise USB disponible sur l'ordinateur.

Les pilotes du clavier seront installés automatiquement. Le processus d'installation s'affiche à l'écran. Attendez que le processus soit terminé.

**Note.** Si l'installation automatique du pilote ne démarre pas, connectez le clavier à un autre port USB.

Lorsque le clavier est allumé, le témoin Num Lock s'allume.

**FONCTION PRINCIPALE**

Le clavier est conçu pour contrôler un ordinateur ou un autre appareil qui prend en charge la connexion d'un clavier externe.

**FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES**

L'appui de la touche **FN** en conjonction avec certaines touches active des fonctions supplémentaires (voir tableau 1).

Tableau 1 – Fonctions supplémentaires

Combinaison	Fonction	Combinaison	Fonction
<b>FN + F1</b>	Mon ordinateur	<b>FN + ↓</b>	Réduction de la luminosité d'éclairage
<b>FN + F2</b>	Recherche	<b>FN + ←</b>	Réduction de la vitesse d'éclairage
<b>FN + F3</b>	Calculatrice	<b>FN + →</b>	Accélération d'éclairage
<b>FN + F4</b>	Joueur	<b>FN + Ins</b>	4 effets d'éclairage
<b>FN + F5</b>	Enregistrement audio précédent	<b>FN + + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 touches)
<b>FN + F6</b>	Enregistrement audio prochain	<b>FN + + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (toutes les touches)
<b>FN + F7</b>	Lecture/pause	<b>FN + Home</b>	4 effets d'éclairage
<b>FN + F8</b>	Arrêt	<b>FN + Del</b>	4 effets d'éclairage
<b>FN + F9</b>	Mode silence	<b>FN + PgUp</b>	4 effets d'éclairage
<b>FN + F10</b>	Réduction de volume	<b>FN + PgDn</b>	4 effets d'éclairage

<b>FN + F11</b>	Augmentation de volume	<b>FN + End</b> (première pression)	Éclairage personnalisé (mise en marche de l'enregistrement)
<b>FN + WIN + L</b>	Verrouillage de la touche WIN	<b>FN + End</b> (deuxième pression)	Éclairage personnalisé (sauvegarde d'enregistrement)
<b>FN + ↑</b>	Augmentation de la luminosité d'éclairage	<b>FN + ESC</b>	Suppression des paramètres personnalisés

## MODES DE JEU D'ÉCLAIRAGE

Maintenez la touche **FN** enfoncée et appuyez sur une des touches **1 à 8** pour sélectionner l'un des huit modes d'éclairage de jeu prédéfinis (voir tableau 2). Selon le mode, un ensemble spécifique de touches est éclairé.

Tableau 2 – Modes d'éclairage de jeu

Combinaison	Mode	Éclairage
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> , ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Espace"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Espace"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGFVB, 1–6, Space ("Espace"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> , Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> , 1–4, Space ("Espace"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL simplifié)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Mode utilisateur 1*	
<b>FN + 0</b>	Mode utilisateur 2*	

\* Une description de la manière de définir les modes d'éclairage personnalisés est fournie ci-dessous.

## MODES D'ÉCLAIRAGE PERSONNALISÉS

Les modes personnalisés vous permettent de sélectionner indépendamment les touches qui s'allument lorsque le mode est activé.

Deux modes personnalisés sont disponibles. Utilisez les combinaisons de touches **FN + 9** ou **FN + 0** pour activer les modes.



Pour régler le mode, procédez comme suit:

1. Activez l'un des modes d'éclairage personnalisés.
2. Appuyez sur **FN + End** pour démarrer l'enregistrement. Les indicateurs du clavier se mettent à clignoter en rouge. Ensuite, appuyez sur les touches pour lesquelles l'éclairage s'allumera lorsque le mode actuel sera sélectionné. Pour désactiver le rétro-éclairage, appuyez à nouveau sur la touche.
3. Appuyez à nouveau sur **FN + End** pour terminer l'enregistrement et sauvegarder les modifications. Les indicateurs cessent de clignoter.

La combinaison de touches **FN + ESC** est utilisée pour réinitialiser les paramètres du mode utilisateur à leurs valeurs par défaut.

## DÉPANNAGE

Le clavier ne s'allume pas. Vérifiez que le câble et la fiche ne sont pas endommagés. Connectez le clavier à un autre port USB. Assurez-vous que le clavier est compatible avec le système opérationnel actuel. Connectez le clavier à un autre ordinateur.

## RÈGLES D'UTILISATION SURE

Il est fortement recommandé de suivre ces instructions lorsque vous utilisez le clavier.

1. N'appuyez pas sur les touches avec une force excessive.
2. Ne laissez pas de liquides entrer en contact avec l'appareil.
3. Ne démontez pas le clavier et ne tentez pas de le réparer vous-même.
4. Ne laissez pas tomber, ne jetez pas et ne pliez pas l'appareil.
5. Utilisez un chiffon sec ou un chiffon humidifié avec un peu d'eau pour le nettoyage. N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents agressifs. Ne nettoyez qu'après avoir déconnecté le clavier de l'ordinateur.
6. Ne placez pas l'appareil à proximité d'appareils de chauffage ou de flammes nues. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil pendant une longue période.

## CONDITIONS DE GARANTIE

La période de garantie commence à partir de la date d'achat auprès d'un vendeur agréé Canyon. La date d'achat est la date imprimée sur votre ticket de caisse ou sur le bon de livraison. Pendant la période de garantie, la réparation, le remplacement ou le remboursement du produit est à la discrétion du fabricant.

Les marchandises doivent être renvoyées au vendeur à l'adresse accompagnées de la preuve d'achat (reçu ou bon de livraison) pour que le service de garantie soit accordé.

La garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat par le consommateur. La durée de vie est de 2 ans.

De plus amples informations sur l'utilisation de et la garantie sont disponibles à l'adresse **canyon.eu**.

## INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION



Ce symbole indique que vous devez respecter la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) lors de la mise au rebut de votre appareil. Selon la réglementation, l'appareil, ses batteries et accumulateurs ainsi que ses accessoires électriques et électroniques doivent être éliminés séparément à la fin de leur vie utile. Ne pas jeter l'appareil avec les déchets municipaux non triés, car cela serait nuisible à l'environnement. Pour éliminer l'appareil et sa batterie, ils doivent être retournés au point de vente ou apportés à votre centre de recyclage local. Contactez votre service local d'élimination des déchets ménagers pour obtenir des détails sur l'élimination de cet appareil.

## AUTRES INFORMATIONS

**Fabricant/importateur** : ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Chypre). Tél. : +357-25857090, **asbis.com**.

Fabriqué en Chine.

Toutes les marques et tous les noms de marque mentionnés sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Directive 2014/30/EU sur la compatibilité électromagnétique. Plus d'informations sur **canyon.eu/certificates**.

## ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

CND-SKB4 billentyűzet – gamer billentyűzet mechanikus kopásálló kapcsolókkal, háttérvilágítással és további játékfunkciókkal.

## MŰSZAKI ADATOK

**Gomb száma:** 104

**Kapcsolási technológia:** mechanikus

**Kapcsoló neve:** Drinkey Blue

**Kattintások száma:** 50 Mio

**Billentyűzet háttérvilágítás:** Igen

**Háttérvilágítás beállítások:** 20 háttérvilágítás mód; 10 játékmód; fényerő és sebesség beállítása

**Lenyomási út végéig:** 4,0 mm

**Lenyomási út működtetésig:** 2,0 mm

**Működtetési erő:** 60 ± 10 g

**Kompatibilitás:** WindowsXP/7/8/10

**Nedvesség elleni védelem:** Nem

**Csatlakozási felület:** USB

**Kábel hossza:** 1,8 m

**Tápegység:** 5 V, 250 mA (DC)

**Energiafogyasztás alvó üzemmódban:** ≤20 mA

**Működési feltételek:** 0–45 °C hőmérséklet, 20–90% páratartalom (kondenzáció nélkül)

**Tárolási feltételek:** Hőmérséklet –20–60 °C, páratartalom 20–90% (kondenzáció nélkül)

**Méretek:** 429×124×35 mm

**Súly:** 700 g

## TELJES KÉSZLET

- Billentyűzet.
- Gyors üzembe helyezési útmutató.

## FONTOS ELŐNYÖK

- mechanikus kapcsolók;
- a gombok élettartama – 50 Mio megnyomás;
- két egyéni háttérvilágítási mód;
- támogatja az egyidejűleg lenyomott billentyűk tetszőleges számát (6KRO és NKRO üzemmód);
- a szimbólumok kettős öntéves alkalmazása;
- a WIN billentyűzár;
- kábelfonat.

## MEGJELENÉSE (a. ábrát)

1 Testület	4 Gumiláb	7 Hátlap
2 Billentyű	5 Dönthető lábak	
3 Mutatók *	6 USB-kábel	

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

## CSATLAKOZTATÁSA SZÁMÍTÓGÉPHEZ (b. ábrát)

Csatlakoztassa a billentyűzet USB-kábelét a számítógép egy szabad USB-csatlakozójához.

A billentyűzet illesztőprogramjai automatikusan települnek. A telepítési folyamat megjelenik a képernyőn. Várjon, amíg a folyamat befejeződik.

**Megjegyzés.** Ha az automatikus illesztőprogram telepítése nem indul el, csatlakoztassa a billentyűzetet egy másik USB-porthoz.

A billentyűzet bekapcsolásakor a Num Lock lámpa világít.

## FŐ FUNKCIÓ

A billentyűzet olyan számítógép vagy más eszköz vezérlésére szolgál, amely támogatja a külső billentyűzet csatlakoztatását.

## TOVÁBBI FUNKCIÓK

Az **FN** billentyű és bizonyos billentyűk együttes lenyomása további funkciókat aktivál (lásd az 1. táblázatot).

1. táblázat – További funkciók

Kombináció	Funkció	Kombináció	Funkció
<b>FN + F1</b>	A számítógépem	<b>FN + ↓</b>	A háttérvilágítás fényerejének csökkentése
<b>FN + F2</b>	Keresés	<b>FN + ←</b>	A háttérvilágítás sebességének csökkentése
<b>FN + F3</b>	Számológép	<b>FN + →</b>	A háttérvilágítás sebességének növelése
<b>FN + F4</b>	Lejátszó	<b>FN + Ins</b>	4 háttérvilágítási effektus
<b>FN + F5</b>	Előző hangfelvétel	<b>FN + + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 billentyű)
<b>FN + F6</b>	Következő hangfelvétel	<b>FN + + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (minden billentyű)
<b>FN + F7</b>	Lejátszás/szünet	<b>FN + Home</b>	4 háttérvilágítási effektus
<b>FN + F8</b>	Stop	<b>FN + F8</b>	4 háttérvilágítási effektus

<b>FN + F9</b>	A hang kikapcsolása	<b>FN + PgUp</b>	4 háttérvilágítási effektus
<b>FN + F10</b>	Kötet csökkenése	<b>FN + PgDn</b>	4 háttérvilágítási effektus
<b>FN + F11</b>	Hang növelése	<b>FN + End</b> (első nyomás)	Egyedi háttérvilágítás (felvétel bekapcsolása)
<b>FN + WIN + L</b>	A WIN billentyűzár	<b>FN + End</b> (második nyomás)	Custom megvilágítás (felvétel mentése)
<b>FN + ↑</b>	A háttérvilágítás sebességének növelése	<b>FN + ESC</b>	Felhasználói beállítások törlése

## A HÁTTÉRVILÁGÍTÁS JÁTÉKMÓDJAI

Tartsa lenyomva az **FN** billentyűt, és nyomja meg az **1 – 8** billentyűt a nyolc előre beállított háttérvilágítási mód egyikének kiválasztásához (lásd a 2. táblázatot). Az üzemmódtól függően a billentyűk meghatározott csoportja világít.

2. táblázat – A háttérvilágítás játékmódjai

Kombináció	Üzemmód	Háttérvilágítás
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Szóköz"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Szóköz"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGFVBV, 1–6, Space ("Szóköz"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space ("Szóköz"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL egyszerűsített)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Felhasználói üzemmód 1 *	
<b>FN + 0</b>	Felhasználói üzemmód 2 *	

\* Az egyéni háttérvilágítási módok beállításának leírása az alábbiakban található.

## EGYÉNI HÁTTÉRVILÁGÍTÁSI MÓDOK

Az egyéni üzemmódok lehetővé teszik, hogy önállóan kiválaszthassa, hogy az üzemmód aktiválásakor mely gombok világlítsanak.

Két felhasználói mód áll rendelkezésre. Az üzemmódok aktiválásához használja az **FN + 9** vagy **FN + 0** billentyűkombinációkat.

Az üzemmód beállításához a következőképpen járjon el:

1. Kapcsolja be az egyéni háttérvilágítási módok egyikét.
2. Nyomja meg az **FN + End** gombot a felvétel elindításához. A billentyűzet kijelzői pirosan villogni kezdenek. Ezután nyomja meg azokat a billentyűket, amelyeknek a háttérvilágítása az aktuális üzemmód kiválasztásakor bekapcsol. A háttérvilágítás kikapcsolásához nyomja meg újra a gombot.
3. Nyomja meg ismét az **FN + End** gombot a felvétel befejezéséhez és a módosítások mentéséhez. A kijelzők nem villognak tovább.

Az **FN + ESC** billentyűkombináció a felhasználói mód beállításainak alapértelmezett értékre történő visszaállítására szolgál.

## HIBAELEHÁRÍTÁS

A billentyűzet nem kapcsol be. Ellenőrizze, hogy a kábel és a dugó nem sérült-e meg. Csatlakoztassa a billentyűzetet egy másik USB-porthoz. Győződjön meg arról, hogy a billentyűzet kompatibilis az aktuális operációs rendszerrel. Csatlakoztassa a billentyűzetet egy másik számítógéphez.

## A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT SZABÁLYAI

A billentyűzet használatakor erősen ajánlott az alábbi utasítások betartása.

1. Ne nyomja meg a billentyűket túlzott erővel.
2. Ne engedje, hogy folyadékok érintkezzenek a készülékkel.
3. Ne szedje szét a billentyűzetet, és ne próbálja meg saját maga megjavítani.
4. Ne ejtse le, ne dobja el és ne hajlítsa meg a készüléket.
5. A tisztításhoz használjon száraz vagy kevés vízzel megnedvesített ruhát. Ne használjon vegyszereket vagy durva mosó- és tisztítószereket. Csak azután tisztítsa meg, hogy leválasztotta a billentyűzetet a számítógépről.
6. Ne helyezze a készüléket fűtőtestek vagy nyílt lángok közelébe. Ne tegye ki hosszú időre közvetlen napfénynek.

## ÚJRAHASZNOSÍTÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék ártalmatlanítása során be kell tartania az elektromos és elektronikus berendezések hulladékára (WEEE) vonatkozó előírásokat.



Az előírások szerint a készüléket, annak elemeit és akkumulátorait, valamint elektromos és elektronikus tartozékait élettartamuk végén külön kell ártalmatlanítani.

Ne dobja ki a készüléket a válogatatlan kommunális hulladékkal együtt, mivel ez káros a környezetre.

A készüléket és akkumulátorát vissza kell juttatni az értékesítési helyre újrahasznosítás céljából, vagy el kell küldeni a helyi újrahasznosító központba. A készülék újrahasznosításával kapcsolatos részletekért forduljon a helyi háztartási hulladékkezelőhöz.

## GARANCIA FELTÉTELEK

A jótállási idő azon a napon kezdődik, amikor megvásárolta a terméket a hivatalos Canyon kereskedőtől. A vásárlás dátuma az értékesítési bizonylaton (blokkon, számlán) vagy a fuvarlevélen, szállítólevélen feltüntetett dátum. A jótállási időszak alatt a javítás, az áru cseréje vagy a kifizetett áru árának visszatérítése a gyártó belátása szerint történik.

A jótállási szolgáltatás igénybe vételéhez az árut a vásárlás helyére, az Eladóhoz kell visszajuttatni a vásárlást igazoló dokumentummal együtt (nyugta, blokk, vagy fuvarlevél).

A garancia időtartama a fogyasztó általi vásárlástól számított 2 év. Várható élettartam: 2 év.

További információk a termék használatáról és a jótállásról a **canyon.eu** oldalon található.

## EGYÉB INFORMÁCIÓK

**Gyártó:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Ciprus). Tel.: +357-25857090, fax: 357-25-857288, **asbis.com**.

**Importőr:** ASBIS IT Solutions Hungary Kft., Reitter Ferenc utca 46-48, 1135 Budapest, Magyarország tel.: +3612361000, fax: +361 236-1010, **asbis.hu**.

Kínában készült.

Minden említett védjegy és azok megnevezése az illetékes tulajdonosok tulajdona.

2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről. További információ: **canyon.eu/certificates**.

## INFORMAZIONE GENERALE

La CND-SKB4 è una tastiera da gioco con interruttori meccanici resistenti, retroilluminazione e caratteristiche di gioco aggiuntive.

## SPECIFICHE TECNICHE

**Numero di tasti:** 104

**Tecnologia dell'interruttore:** meccanico

**Nome dell'interruttore:** Drinkey Blue

**Numero di presse:** 50 milioni

**Tasti retroilluminati:** sì

**Impostazioni di illuminazione:** 20 effetti di illuminazione; 10 modalità di gioco; regolazione della luminosità e della velocità

**Corsa di arresto:** 4,0 mm

**Corsa al grilletto:** 2,0 mm

**Forza di pressione:** 60 ± 10 g

**Compatibilità:** Windows XP/7/8/10

**Protezione dall'umidità:** nessuna

**Interfaccia di connessione:** USB

**Lunghezza del cavo:** 1,8 m

**Alimentazione:** 5 V, 250 mA (DC)

**Corrente in modalità sleep:** ≤20 mA

**Condizioni operative:** temperatura da 0 a 45 °C, umidità dal 20 al 90 % (senza condensa)

**Condizioni di stoccaggio:** temperatura da -20 a 60 °C, umidità dal 20 al 90 % (senza condensa)

**Dimensioni:** 429×124×35 mm

**Peso:** 700 g

## SET DI CONSEGNA

- Tastiera.
- Guida rapida.

## VANTAGGI PRINCIPALI

- interruttori meccanici;
- il ciclo di vita dei pulsanti è di 50 milioni di pressioni;
- due modalità di retroilluminazione personalizzate;
- supporta qualsiasi numero di tasti premuti simultaneamente (modalità 6KRO e NKRO);
- applicazione del doppio getto dei simboli;
- bloccare la chiave WIN;
- treccia del cavo.



**ESTERNO (figura a)**

- |                       |                              |                         |
|-----------------------|------------------------------|-------------------------|
| <b>1</b> Corpo        | <b>4</b> Piedini in gomma    | <b>7</b> Retrocopertina |
| <b>2</b> Chiavi       | <b>5</b> Supporti a cerniera |                         |
| <b>3</b> Indicatori * | <b>6</b> Cavo USB            |                         |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**CONNESSIONE AL COMPUTER (figura b)**

Collegare il cavo USB della tastiera a una presa USB disponibile sul computer.

I driver per la tastiera saranno installati automaticamente. Il processo di installazione verrà visualizzato sullo schermo. Aspettate che il processo sia completato.

**Nota.** Se l'installazione automatica del driver non si avvia, collega la tastiera a un'altra porta USB.

Quando la tastiera è accesa, la spia Num Lock si accende.

**FUNZIONE PRINCIPALE**

La tastiera è progettata per controllare un computer o un altro dispositivo che supporta il collegamento di una tastiera esterna.

**FUNZIONI AGGIUNTIVE**

Premendo il tasto **FN** insieme a certi tasti si attivano funzioni aggiuntive (vedi tabella 1).

Tabella 1 – Funzioni aggiuntive

Combinazione	Funzione	Combinazione	Funzione
<b>FN + F1</b>	Il mio computer	<b>FN + ↓</b>	Riduzione della luminosità della illuminazione
<b>FN + F2</b>	Cerca	<b>FN + ←</b>	Riduzione della velocità della illuminazioni
<b>FN + F3</b>	Calcolatrice	<b>FN + →</b>	Aumentare la velocità della illuminazioni
<b>FN + F4</b>	Giocatore	<b>FN + Ins</b>	4 effetti di retroilluminazione
<b>FN + F5</b>	Registrazione audio precedente	<b>FN + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 tasti)
<b>FN + F6</b>	Prossima registrazione audio	<b>FN + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (tutti i tasti)
<b>FN + F7</b>	Riproduzione/pausa	<b>FN + Home</b>	4 effetti di retroilluminazione

<b>FN + F8</b>	Fermare	<b>FN + Del</b>	4 effetti di retroilluminazione
<b>FN + F9</b>	Spegnimento di suono	<b>FN + PgUp</b>	4 effetti di retroilluminazione
<b>FN + F10</b>	Riduzione di volume	<b>FN + PgDn</b>	4 effetti di retroilluminazione
<b>FN + F11</b>	Alza il volume	<b>FN + End</b> (prima stampa)	Illuminazione personalizzata (accendendo la registrazione)
<b>FN + WIN + L</b>	Bloccare la chiave WIN	<b>FN + End</b> (seconda stampa)	Illuminazione personalizzata (salvare un record)
<b>FN + ↑</b>	Aumentare luminosità della illuminazione	<b>FN + ESC</b>	Cancellare le impostazioni dell'utente

## MODALITÀ DI GIOCO DI RETROILLUMINAZIONE

Tenere premuto il tasto **FN** e premere i tasti da **1** a **8** per selezionare una delle otto modalità di retroilluminazione preimpostate (vedi tabella 2). A seconda della modalità, si illumina una serie specifica di tasti.

Tabella 2 – Modalità di gioco della retroilluminazione

Combinazione	Modo	Illuminazione
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1-5, F1-F3, Space ("Barra spaziatrice"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1-7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERTASDGXZFKLHMNUYTP, 1-0, Space ("Barra spaziatrice"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGFVB, 1-6, Space ("Barra spaziatrice"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, ↑, ↓, ←, →, 1-4, Space ("Barra spaziatrice"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL semplificato)	QWERDFB, 1-6
<b>FN + 9</b>	Modo utente 1*	
<b>FN + 0</b>	Modo utente 2*	

\*Una descrizione di come impostare le modalità di retroilluminazione personalizzate è fornita di seguito.

## MODALITÀ DI RETROILLUMINAZIONE PERSONALIZZATE

Le modalità personalizzate permettono di selezionare indipendentemente quali tasti si illuminano quando la modalità è attivata.

Sono disponibili due modalità utente. Utilizzare le combinazioni di tasti **FN + 9** o **FN + 0** per attivare le modalità.

Per impostare la modalità, procedere come segue:

1. Attivare una delle modalità di retroilluminazione personalizzate.
2. Premere **FN + End** per iniziare la registrazione. Gli indicatori della tastiera inizieranno a lampeggiare in rosso. Successivamente, premete i tasti per i quali la retroilluminazione si accende quando viene selezionata la modalità corrente. Per disattivare la retroilluminazione, premere nuovamente il tasto.
3. Premere di nuovo **FN + End** per terminare la registrazione e salvare le modifiche. I display smetteranno di lampeggiare.

La combinazione di tasti **FN + ESC** è usata per resettare le impostazioni della modalità utente ai loro valori predefiniti.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La tastiera non si accende. Controllare che il cavo e la spina non siano danneggiati. Collega la tastiera a un'altra porta USB. Assicuratevi che la tastiera sia compatibile con il sistema operativo corrente. Collegare la tastiera a un altro computer.

## PRATICHE DI UTILIZZO SICURO

Si raccomanda vivamente di seguire queste istruzioni quando si usa la tastiera.

1. Non premere i tasti con forza eccessiva.
2. Non permettere ai liquidi di entrare in contatto con il dispositivo.
3. Non smontare la tastiera e non tentare di ripararla da soli.
4. Non far cadere, lanciare o piegare il dispositivo.
5. Usare un panno asciutto o un panno inumidito con un po' d'acqua per la pulizia. Non usare prodotti chimici o detersivi/detersivi aggressivi. Pulire solo dopo aver scollegato la tastiera dal computer.
6. Non posizionare il dispositivo vicino a stufe o fiamme libere. Non esporlo alla luce diretta del sole per molto tempo.

## CONDIZIONI DI GARANZIA

Il periodo di garanzia inizia dalla data di acquisto presso un venditore autorizzato Canyon. La data di acquisto è la data indicata sullo scontrino o sulla bolla di consegna. Durante il periodo di garanzia, la riparazione, la

sostituzione o il rimborso del prezzo di acquisto è a discrezione del produttore.

La merce deve essere restituita al venditore nel luogo d'acquisto, insieme alla prova d'acquisto (ricevuta o bolla di consegna), affinché il servizio di garanzia possa essere concesso.

La garanzia è di 1 anno dalla data di acquisto da parte del consumatore. La vita utile è di 2 anni. Ulteriori informazioni sull'utilizzo e sulla garanzia sono disponibili su **canyon.eu**.

## INFORMAZIONI SUL RICICLAGGIO



Questo simbolo indica che è necessario seguire le norme WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) quando si smaltisce il dispositivo.

Secondo la normativa, il dispositivo, le sue batterie e accumulatori e i suoi accessori elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente alla fine della loro vita utile. Non

smaltire il dispositivo con i rifiuti urbani non differenziati poiché ciò sarebbe dannoso per l'ambiente.

Per smaltire il dispositivo e la sua batteria, restituirli al punto vendita o consegnarli a un centro di riciclaggio locale.

Contattare il servizio locale di smaltimento dei rifiuti domestici per i dettagli sul riciclaggio di questo dispositivo.

## ALTRE INFORMAZIONI

**Produttore/importatore:** ASBISc Enterprises PLC, Limassol 4103 Diamond Court, 43 Kolonakiou Street, Agios Athanasios, Cyprus (Cipro).  
Tel.: +357-25857090, fax: 357-25-857288, **asbis.com**.

Fatto in Cina.

Tutti i marchi e i loro nomi menzionati sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

Direttiva 2014/30/EU sulla compatibilità elettromagnetica. Maggiori informazioni su **canyon.eu/certificates**.

## ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

CND-SKB4 пернетақтасы берік механикалық қосқыштармен, артқы жарықпен және қосымша ойын мүмкіндіктерімен жабдықталған ойын пернетақтасы болып табылады.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА:

**Кілттер саны:** 104

**Коммутатор технологиясы:** механикалық

**Коммутаторлардың атауы:** Drinkey Blue

**Басулар саны:** 50 млн

**үйменің артқы жарығы:** Иә

**Артқы жарық параметрі:** 20 жарық әсерлері; 10 ойын режимі; жарықтық пен жылдамдықты реттеу

**Жалпы қашықтық:** 4,0 мм

**Іске қосу нүктесі:** 2,0 мм

**Басу күші:** 60 ± 10 г

**Үйлесімділік:** Windows XP/7/8/10

**Ылғалдан қорғау:** Жоқ

**Қосылу интерфейсі:** USB

**Кабельдің ұзындығы:** 1,8 м

**Тамақтану:** 5 В, 250 мА (тұрақты ток)

**Ұйқылық ток:** ≤20 мА

**Жұмыс жағдайлары:** температура 0 – 45 °С, ылғалдылық 20 – 90 % (конденсацияланбайтын)

**Сақтау шарттары:** температура – 20 – 60 °С, ылғалдылық 20 – 90 % (конденсацияланбайтын)

**Өлшемдері:** 429×124×35 мм

**Салмағы:** 700 г

## ЖАБДЫҚ

- Пернетақта.
- Пайдаланушының қысқаша нұсқаулығы.

## НЕГІЗГІ АРТЫҚШЫЛЫҚТАРЫ

- механикалық ажыратқыштар;
- түйменің өмірлік циклі – 50 млн рет басу;
- екі реттелетін артқы жарық режимі;
- бір уақытта басылған пернелердің кез келген санын қолдау (6KRO және NKRO режимдері);
- қос құйма арқылы символдарды салу;
- WIN пернесін құлыптау;
- өрілген кабель.

**СЫРТҚЫ КЕЛБЕТ (а сурет)**

- |                  |                      |                |
|------------------|----------------------|----------------|
| 1 Жақтау         | 4 Резеңке аяқтар     | 7 Артқы қақпақ |
| 2 Пернелері      | 5 Пернетақта аяқтары |                |
| 3 Көрсеткіштер * | 6 USB кабелі         |                |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**КОМПЬЮТЕРГЕ ҚОСЫЛУ (b сурет)**

Пернетақтаның USB кабелін компьютердегі қол жетімді USB портына жалғаңыз.

Пернетақта драйверлері автоматты түрде орнатылады. Экранда орнату процесі көрсетіледі. Процестің аяқталуын күтіңіз.

**Ескертпе.** Драйверді автоматты орнату басталмаса, пернетақтаны басқа USB портына қосыңыз.

Пернетақта қосулы кезде Num Lock индикаторы жанады.

**НЕГІЗГІ ФУНКЦИЯ**

Пернетақта компьютерді немесе сыртқы пернетақтаның қосылуын қолдайтын басқа құрылғыны басқаруға арналған.

**ҚОСЫМША ФУНКЦИЯЛАР**

Пернені басу **FN** белгілі бір пернелермен бірге қосымша функцияларды іске қосады (1 кестені қараңыз).

1-кесте – Қосымша функциялар

Комбинация	Функциясы	Комбинация	Функциясы
<b>FN + F1</b>	Менің компьютерім	<b>FN + ↓</b>	Артқы жарықтың жарықтығын азайтыңыз
<b>FN + F2</b>	Іздеу	<b>FN + ←</b>	Артқы жарық жылдамдығын азайтыңыз
<b>FN + F3</b>	Калькулятор	<b>FN + →</b>	Артқы жарық жылдамдығын арттыру
<b>FN + F4</b>	Плеер	<b>FN + Ins</b>	4 жарық әсерлері
<b>FN + F5</b>	Алдыңғы аудиожазба	<b>FN + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 перне)
<b>FN + F6</b>	Келесі аудио жазба	<b>FN + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (барлық пернелері)
<b>FN + F7</b>	Ойнату/үзіліс	<b>FN + Home</b>	4 жарық әсерлері
<b>FN + F8</b>	Тоқта	<b>FN + Del</b>	4 жарық әсерлері
<b>FN + F9</b>	Дыбысты өшіріңіз	<b>FN + PgUp</b>	4 жарық әсерлері

<b>FN + F10</b>	Дыбыс деңгейін төмендетіңіз	<b>FN + PgDn</b>	4 жарық әсерлері
<b>FN + F11</b>	Дыбыс деңгейін көтеріңіз	<b>FN + End</b> (бірінші басу)	Пайдаланушының артқы жарығы (жазуды қосыңыз)
<b>FN + WIN + L</b>	WIN пернесін құлыптаңыз	<b>FN + End</b> (екінші басу)	Пайдаланушының артқы жарығы (жазбаны сақтау)
<b>FN + ↑</b>	Артқы жарықтың жарықтығын арттыру	<b>FN + ESC</b>	Пайдаланушы параметрлерін жою

### ОЙЫНДЫҚ ЖАРЫҚ РЕЖИМДЕРІ

Пернені басып тұрыңыз **FN** және пернені басыңыз **1** бұрын **8** алдын ала орнатылған сегіз ойын жарықтандыру режимінің бірін таңдау үшін (2 кестені қараңыз). Режимге байланысты белгілі бір пернелер жинағы бөлектеледі.

2-кесте – Ойындық жарық режимдері

Комбинация	Режим	Артқы жарық
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space (“Бос орын”), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space (“Бос орын”), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERTDGFVB, 1–6, Space (“Бос орын”), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space (“Бос орын”), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL жеңілдетілген)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Пайдаланушы режимі 1 *	
<b>FN + 0</b>	Пайдаланушы режимі 2 *	

\* Пайдаланушы режимдерін орнату әрекеттерінің сипаттамасы төменде берілген.

### ПАЙДАЛАНУШЫНЫҢ АРТҚЫ ЖАРЫҒЫ

Пайдаланушы режимдері режим қосылған кезде бөлектелетін пернелерді дербес таңдауға мүмкіндік береді.

Екі пайдаланушы режимі бар. Режимдерді қосу үшін **FN + 9** немесе **FN + 0** пернелер тіркесімін пайдаланыңыз.

Режимді орнату үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

1. Пайдаланушы жарықтандыру режимдерінің бірін қосыңыз.
2. Басыңыз **FN + End** жазуды бастау үшін. Пернетақта индикаторлары қызыл түспен жыпылықтай бастайды. Содан кейін ағымдағы режим таңдалған кезде артқы жарығы қосылатын пернелерді басыңыз. Артқы жарықты өшіру үшін пернені қайтадан басыңыз.
3. Басыңыз **FN + End** жазуды аяқтау және өзгертулерді сақтау үшін қайтадан басыңыз. Көрсеткіштер жыпылықтауын тоқтатады.

Пернелер комбинациясы **FN + ESC** пайдаланушы режимінің параметрлерін әдепкі мәндеріне қайтару үшін пайдаланылады.

### АҚАУЛЫҚ СЕБЕБІН ІЗДЕУ ЖӘНЕ ТҮЗЕТУ

Пернетақта қосылмайды. Кабель мен штепсельдік айырдың зақымдалуын тексеріңіз. Пернетақтаны басқа USB қосқышына қосыңыз. Пернетақтаның ағымдағы амалдық жүйемен үйлесімді екеніне көз жеткізіңіз. Пернетақтаны басқа компьютерге қосыңыз.

### ҚАУІПСІЗ ПАЙДАЛАНУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Пернетақтаны пайдаланған кезде осы нұсқауларды орындау ұсынылады.

1. Пернелерді шамадан тыс күшпен баспаңыз.
2. Құрылғыдан сұйықтықтарды алыс ұстаңыз.
3. Пернетақтаны бөлшектемеңіз немесе оны өзіңіз жөндеуге әрекеттенбеңіз.
4. Құрылғыны түсірмеңіз, лақтырмаңыз немесе майыстырмаңыз.
5. Тазалау үшін құрғақ шүберекті немесе аздап суға малынған матаны пайдаланыңыз. Химиялық заттарды немесе қатты тазартқыштарды/жуғыш заттарды қолданбаңыз. Пернетақтаны компьютерден ажыратқаннан кейін ғана тазалаңыз.
6. Құрылғыны жылыту құрылғылары мен ашық оттың жанына қоймаңыз. Оны ұзақ уақыт бойы тікелей күн сәулесінің астында қалдырмаңыз.

### КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ



Бұл таңба бұл өнімді электрлік және электрондық жабдықтың (WEEE) қалдықтары туралы ережелерге сәйкес кәдеге жарату керектігін көрсетеді. Қағидаларға сәйкес құрылғы, оның батареялары мен аккумуляторлары, сондай-ақ оның электрлік және электрондық аксессуарлары қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бөлек



кедеге жаратуға жатады. Құрылғыны сұрыпталмаған қалалық қалдықтармен бірге тастауға жол берілмейді, өйткені бұл қоршаған ортаға зиян тигізеді.

Құрылғыны және оның аккумуляторын қоқысқа тастау үшін оларды сату орнына қайтару немесе қайта өңдеу орталығына апару қажет.

Осы құрылғыны қайта өңдеу туралы толық ақпарат алу үшін жергілікті тұрмыстық қалдықтарды жою қызметіне хабарласыңыз.

## КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

Кепілдік мерзімі күнінен басталады тауарды сатып алу бар авторландырылған Сатушының Canyon. Соңғы күні сатып алу күні қабылданады көрсетілген қрашем тауарлық чекте немесе көліктік жүкқұжат. Кепілдік мерзімі ішінде жөндеу, ауыстыру тауардың немесе қайтару тауар үшін төлем қалауы бойынша жүзеге асырылады өндіруші.

Ұсыну үшін кепілдік қызмет көрсету тауар қайтарылуы тиіс Сатушыға сатып алу орны бірге дәлел сатып алу (чек немесе жүкқұжаты).

Кепілдік – 1 жыл сатып алған сәттен бастап тауарды тұтынушы. Қызмет мерзімі – 2 жыл.

Туралы қосымша ақпарат алу үшін пайдаланылуыілікті және кепілдік сайтында **canyon.ru**.

## ӨЗГЕ АҚПАРАТ

Өндіруші аты ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Кипр).

Импорттаушы: ЖШС "Асбис Қазақстан", Қазақстан, 050018, Алматы қ-сы, Тулькубасская к-сі 2. Тел.: +7 (727) 390-46-06, info@asbis.kz, **asbis.kz**.

Қытайда жасалған.

Шығарылған күні стикерде сериялық номердің астында орнатылған.

Көрсетілген барлық сауда маркалары және олардың атаулары меншігі болып табылады олардың тиісті иелерінің.

Электромагниттік үйлесімділік туралы 2014/30/EU директивасы. Көбірек ақпарат **canyon.ru/certificates-ru/**.

## BENDRA INFORMACIJA

Klaviatūra CND-SKB4 yra žaidimų klaviatūra su mechaniniais su dėvėjimui atspariais jungikliais, foniniu apšvietimu ir papildomomis žaidimų funkcijomis.

## SPECIFIKACIJAS

**Klavišų skaičius:** 104

**Jungiklių technologija:** mechaninė

**Jungiklių pavadinimas:** Drinkey Blue

**Paspaudimų skaičius:** 50 mln

**Klavišų apšvietimas:** taip

**Apšvietimo nustatymai:** 20 apšvietimo efektų; 10 žaidimo režimų; ryškumo ir greičio reguliavimas

**Ėjimas iki sustojimo:** 4,0 mm

**Ėjimas iki paleidimo (gaiduko suveikimas):** 2,0 mm

**Spaudimo jėga:** 60 ± 10 g

**Suderinamumas:** Windows XP/7/8/10

**Apsauga nuo drėgmės:** nėra

**Prijungimo sąsaja:** USB

**Kabelio ilgis:** 1,8 m

**Maitinimo šaltinis:** 5 V, 250 mA (nuolatinė srovė)

**Miego režimo srovė:** ≤20 mA

**Darbo sąlygos:** temperatūra nuo 0 iki 45 °C, drėgmė nuo 20 iki 90 % (nekondensuojantis)

**Laikymo sąlygos:** temperatūra nuo –20 iki 60 °C, drėgmė nuo 20 iki 90 % (nekondensuojantis)

**Matmenys:** 429×124×35 mm

**Svoris:** 700 g

## PRISTATYMO TURINYS

- Klaviatūra.
- Trumpasis pradžios vadovas.

## PAGRINDINIAI PRIVALUMAI

- mechaniniai jungikliai;
- mygtukų gyvavimo ciklas – 50 mln paspaudimų;
- du naudotojo foninio apšvietimo režimai;
- bet kokį vienu metu paspaustų klavišų skaičių palaikymas (6KRO ir NKRO režimai);
- dvigubo liejimo būdu simbolių sužymėjimas;
- WIN klavišo blokavimas;
- apipintas kabelis.

**PRIETAISO IŠVAIZDA (a pav.)**

- |                  |                       |                    |
|------------------|-----------------------|--------------------|
| 1 Korpusas       | 4 Guminės kojelės     | 7 Galinis viršelis |
| 2 Klavišai       | 5 Atlenkiamos atramos |                    |
| 3 Indikatoriai * | 6 USB kabelis         |                    |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**KOMPIUTERIO PRIJUNGIMAS (b pav.)**

Prijunkite klaviatūros USB kabelį prie laisvo USB lizdo kompiuteryje.

Klaviatūros tvarkyklės bus įdiegtos automatiškai. Ekране bus rodomas diegimo procesas. Palaukite, kol procesas bus baigtas.

**Pastaba.** Jei automatinis tvarkyklės diegimas neprasideda, prijunkite klaviatūrą prie kito USB lizdo.

Kai klaviatūra įsijungs, užsidega Num Lock lemputė.

**GALVINĖ FUNKCIJA**

Klaviatūra skirta valdyti kompiuterį ar kitą įrenginį, kuris palaiko išorinės klaviatūros jungtį.

**PAPILDOMOS FUNKCIJOS**

Paspaudus **FN** klavišą kartu su tam tikrais klavišais, įjungiamos papildomos funkcijos (žr. 1 lentelę).

1 lentelė – Papildomos funkcijos

Junginys	Funkcija	Junginys	Funkcija
<b>FN + F1</b>	Mano kompiuteris	<b>FN + ↓</b>	Foninio apšvietimo ryškumo mažinimas
<b>FN + F2</b>	Paieška	<b>FN + ←</b>	Foninio apšvietimo greičio mažinimas
<b>FN + F3</b>	Skaičiuoklė	<b>FN + →</b>	Foninio apšvietimo greičio didinimas
<b>FN + F4</b>	Grotuvas	<b>FN + Ins</b>	4 foninio apšvietimo efektai
<b>FN + F5</b>	Ankstesnis garso įrašas	<b>FN + + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 klavišai)
<b>FN + F6</b>	Kitas garso įrašas	<b>FN + + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (visi klavišai)
<b>FN + F7</b>	Grojimas/pauzė	<b>FN + Home</b>	4 foninio apšvietimo efektai
<b>FN + F8</b>	Sustabdymas	<b>FN + Del</b>	4 foninio apšvietimo efektai
<b>FN + F9</b>	Garso išjungimas	<b>FN + PgUp</b>	4 foninio apšvietimo efektai

<b>FN + F10</b>	Garso mažinimas	<b>FN + PgDn</b>	4 foninio apšvietimo efektai
<b>FN + F11</b>	Garsumo didinimas	<b>FN + End</b> (pirmasis paspaudimas)	Naudotojo foninis apšvietimas (rašymo pradėjimas)
<b>FN + WIN + L</b>	WIN klavišo blokavimas	<b>FN + End</b> (antrasis paspaudimas)	Naudotojo foninis apšvietimas (rašo išsaugojimas)
<b>FN + I</b>	Foninio apšvietimo ryškumo didinimas	<b>FN + ESC</b>	Naudotojo nustatymų šalinimas

## ŽAIDIMO FONINIO APŠVIETIMO REŽIMAI

Laikydami nuspaustą **FN** klavišą, paspauskite klavišą nuo **1** iki **8**, kad pasirinktumėte vieną iš aštuonių iš anksto nustatytų žaidimo apšvietimo režimų (žr. 2 lentelę). Priklausomai nuo režimo, tam tikras mygtukų rinkinys apšviestas.

2 lentelė – Žaidimų foninio apšvietimo režimai

Junginys	Režimas	Foninis apšvietimas
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Tarpo klavišas"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Tarpo klavišas"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGFVBV, 1–6, Space ("Tarpo klavišas"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (automobilių lenktynės)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space ("Tarpo klavišas"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL supaprastintas)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Naudotojo režimas 1 *	
<b>FN + 0</b>	Naudotojo režimas 1 *	

\* Toliau pateikiamas naudotojo foninio apšvietimo režimų nustatymo aprašymas.

## NAUDOTOJO FONINIO APŠVIETIMO REŽIMAI

Dirbdami su naudotojo režimais galite savarankiškai pasirinkti, kurie klavišai bus apšviesti, kai režimas bus įjungtas.

Galimi du naudotojo režimai. Norėdami įjungti režimus, naudokite klavišų kombinacijas **FN + 9** arba **FN + 0**.

Norėdami nustatyti režimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įjunkite vieną iš naudotojo foninio apšvietimo režimų.
2. Paspauskite **FN + End**, kad pradėtumėte įrašymą. Klaviatūros indikatoriai pradės mirksėti raudonai. Tada paspauskite klavišus, kurių foninis apšvietimas bus įjungtas pasirinkus dabartinį režimą. Norėdami išjungti foninį apšvietimą, dar kartą paspauskite klavišą.
3. Dar kartą paspauskite **FN + End**, kad baigtumėte įrašymą ir išsaugotumėte pakeitimus. Ekranai nustos mirksėti.

**FN + ESC** klavišų kombinacija naudojama naudotojo režimo nustatymams atstatyti į numatytąsias reikšmes.

### TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Klaviatūra neįsijungia. Patikrinkite, ar kabelis ir kištukas nepažeisti. Prijunkite klaviatūrą prie kito USB lizdo. Įsitikinkite, kad klaviatūra suderinama su dabartine operacine sistema. Prijunkite klaviatūrą prie kito kompiuterio.

### SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS

Naudojant klaviatūrą primygtinai rekomenduojama laikytis šių nurodymų.

1. Nespauskite klavišų pernelyg stipriai.
2. Neleiskite skysčiams liesti su įrenginiu.
3. Neišardykite klaviatūros ir nebandykite jos taisyti patys.
4. Nenuleiskite, nemeskite ir nelenkite įrenginio.
5. Valymui naudokite sausą šluostę arba šluostę, sudrėkintą trupučiu vandens. Nenaudokite cheminių medžiagų ar agresyvių valiklių/ploviklių. Klaviatūrą valykite tik ją atjungę nuo kompiuterio.
6. Nestatykite prietaiso šalia šildytuvų ar atviros liepsnos. Ilgai nelaikykite jo tiesioginiuose saulės spinduliuose.

### GARANTIJOS SĄLYGOS

Garantijos laikotarpis prasideda nuo pirkimo iš įgalioto Canyon pardavėjo dienos. Pirkimo data – tai data, atspausdinta pirkimo kvite arba pristatymo pranešime. Garantijos laikotarpiu gamintojas savo nuožiūra taisy, keičia arba grąžina pinigus už gaminį. Kad būtų suteiktas garantinis aptarnavimas, prekės turi būti grąžintos Pardavėjui adresu kartu su pirkimą patvirtinančiu dokumentu (kvitu arba važtaraščiu). Garantija suteikiama 2 metus nuo vartotojo įsigijimo dienos. Eksploatavimo trukmė – 2 metus.

Daugiau informacijos apie naudojimą ir garantiją galima rasti **canyon.eu**.

### INFORMACIJA APIE PERDIRBIMĄ

Šis simbolis rodo, kad šalindami savo prietaisą turite laikytis elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE) taisyklių.



Pagal taisykles prietaisas, jo baterijos ir akumulatoriai, taip pat elektriniai ir elektroniniai priedai, pasibaigus jų naudojimo laikui, turi būti šalinami atskirai. Neišmeskite prietaiso kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis, nes tai būtų kenksminga aplinkai. Norėdami išmesti prietaisą ir jo akumulatorių, juos reikia grąžinti į pardavimo vietą arba

nunešti į vietinį perdirbimo centrą.

Išsamesnės informacijos apie šio įrenginio perdirbimą teiraukitės vietinėje buitinių atliekų tvarkymo tarnyboje.

## KITA INFORMACIJA

**Gamintojas:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Kipras). Tel.: +357-25857090, **asbis.com**.

**Importuotojas:** SIA „ASBIS BALTICS“; Bauskas iela, 58a, LV-1004, Rīga, Latvija. Tel.: +371 66047820, **asbis.lv**.

Pagaminta Kinijoje.

Visi paminėti prekių ženklai ir prekių ženklų pavadinimai yra atitinkamų savininkų nuosavybė.

Direktyva 2014/30/EU dėl elektromagnetinio suderinamumo. Daugiau informacijos **canyon.eu/certificates**.

## VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

CND-SKB4 ir spēļu tastatūra ar mehāniskiem, izturīgiem slēdžiem, apgaismojumu un papildu spēļu funkcijām.

## TEHNISKIE DATI

**Taustiņu skaits:** 104

**Slēdžu tehnoloģija:** mehāniskā

**Slēdža nosaukums:** Drinkey Blue

**Preses vienību skaits:** 50 milj.

**Taustīni ar apgaismojumu:** jā

**Apgaismojuma iestatījumi:** 20 gaismas efekti; 10 spēļu režīmi; spilgtuma un ātruma regulēšana

**Pogas kustība:** 4,0 mm

**Pogas kustība pirms iedarbināšanas:** 2,0 mm

**Spiedes spēks:** 60 ± 10 g

**Savietojamība:** Windows XP/7/8/10

**Aizsardzība pret mitrumu:** nav

**Savienojuma interfeiss:** USB

**Kabeļa garums:** 1,8 m

**Strāvas avots:** 5 V, 250 mA (DC)

**Miega režīma strāva:** ≤20 mA

**Darba apstākļi:** temperatūra no 0 līdz 45 °C, mitrums 20 līdz 90 % (bez kondensācijas)

**Uzglabāšanas apstākļi:** temperatūra no – 20 līdz 60 °C, mitrums no 20 līdz 90 % (bez kondensācijas)

**Izmēri:** 429×124×35 mm

**Svars:** 700 g

## PIEGĀDES KOMPLEKTS

- Tastatūra.
- Ātrā lietošanas pamācība.

## GALVENĀS IEGUVES

- mehāniskie slēdži;
- pogu dzīves cikls ir 50 milj. nospiedumu;
- divi pielāgotie fona apgaismojuma režīmi;
- atbalsta jebkuru vienlaicīgi nospiestu taustiņu skaitu (6KRO un NKRO režīmi);
- simbolu piemērošana, izmantojot divkārsa liešanu;
- WIN taustiņu bloķēt;
- kabeļu pinums.

**EXTERIORS (a attēls)**

- |                       |                           |                             |
|-----------------------|---------------------------|-----------------------------|
| <b>1</b> Korpuss      | <b>4</b> Gumijas kājas    | <b>7</b> Aizmugurējais vāks |
| <b>2</b> Taustiņi     | <b>5</b> Atvāžamie balsti |                             |
| <b>3</b> Indikatori * | <b>6</b> USB kabelis      |                             |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**DATORA SAVIENOJUMS (b attēls)**

Pievienojiet tastatūras USB kabeli datorā pieejamai USB savienotājs.

Tastatūras draiveri tiks instalēti automātiski. Ekrānā tiks parādīts instalēšanas process. Pagaidiet, līdz process tiek pabeigts.

**Piezīme.** Ja automātiskā draivera instalēšana nesākas, pievienojiet tastatūru citam USB savienotājs.

Kad tastatūra ir ieslēgta, iedegas Num Lock indikators.

**GALVENĀ FUNKCIJA**

Tastatūra ir paredzēta datora vai citas ierīces, kas atbalsta ārējās tastatūras pieslēgšanu, vadībai.

**PAPILDU FUNKCIJAS**

Nospiežot **FN** taustiņu kopā ar noteiktiem taustiņiem, tiek aktivizētas papildu funkcijas (skatīt 1. tabulu).

1. tabula – Papildu funkcijas

Kombinācija	Funkcija	Kombinācija	Funkcija
<b>FN + F1</b>	Mans dators	<b>FN + ↓</b>	Fona apgaismojuma aptumšošana
<b>FN + F2</b>	Meklēšana	<b>FN + ←</b>	Fona apgaismojuma ātruma samazināšana
<b>FN + F3</b>	Kalkulators	<b>FN + →</b>	Fona apgaismojuma ātrumu palielināšana
<b>FN + F4</b>	Spēlētājs	<b>FN + Ins</b>	4 fona apgaismojuma efekti
<b>FN + F5</b>	Iepriekšējais audioieraksts	<b>FN + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 taustiņi)
<b>FN + F6</b>	Nākamais audioieraksts	<b>FN + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (visi taustiņi)
<b>FN + F7</b>	Atskaņošana/pauze	<b>FN + Home</b>	4 fona apgaismojuma efekti
<b>FN + F8</b>	Stop	<b>FN + Del</b>	4 fona apgaismojuma efekti
<b>FN + F9</b>	Izslēgta skaņa	<b>FN + PgUp</b>	4 fona apgaismojuma efekti



<b>FN + F10</b>	Apjoma samazināšana	<b>FN + PgDn</b>	4 fona apgaismojuma efekti
<b>FN + F11</b>	Apjoma pieaugums	<b>FN + End</b> (pirmā prese)	Pielāgots fona apgaismojums (ieslēdzot ierakstu)
<b>FN + WIN + L</b>	WIN taustiņu bloķēt	<b>FN + End</b> (otrais spiedums)	Pielāgots fona apgaismojums (ieraksta saglabāšana)
<b>FN + ↑</b>	Fona apgaismojuma palielināšana	<b>FN + ESC</b>	Lietotāja iestatījumu dzēšana

## FONA APGAISMOJUMA SPĒĻU REŽĪMI

Turiet nospiestu **FN** taustiņu un nospiediet taustiņus no **1** līdz **8**, lai izvēlētos vienu no astoņiem iepriekš iestatītajiem fona apgaismojuma režīmiem (skatīt 2. tabulu). Atkarībā no režīma tiek izgaismots noteikts taustiņu komplekss.

2. tabula – Fona apgaismojuma spēļu režīmi

Kombinācija	Režīms	Apgaismojums
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> , ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Atstarpes taustiņš"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Atstarpes taustiņš"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGFVB, 1–6, Space ("Atstarpes taustiņš"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> , Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> , 1–4, Space ("Atstarpes taustiņš"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL vienkāršots)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Lietotāja režīms 1 *	
<b>FN + 0</b>	Lietotāja režīms 2 *	

\* Tālāk ir sniegts apraksts par to, kā iestatīt pielāgojamus fona apgaismojuma režīmus.

## PIELĀGOTIE FONA APGAISMOJUMA REŽĪMI

Pielāgotie režīmi ļauj patstāvīgi izvēlēties, kuri taustiņi tiek ieslēgti, kad režīms ir aktivizēts.

Ir pieejami divi pielāgotie režīmi. Lai aktivizētu režīmus, izmantojiet taustiņu kombinācijas **FN + 9** vai **FN + 0**.

Lai iestatītu režīmu, rīkojieties šādi:

1. Ieslēdziet vienu no pielāgotajiem fona apgaismojuma režīmiem.
2. Nospiediet **FN + End**, lai sāktu ierakstīšanu. Klaviatūras indikatori sāks mirgot sarkanā krāsā. Pēc tam nospiediet taustiņus, kuru fona apgaismojums ieslēgsies, kad būs izvēlēts pašreizējais režīms. Lai deaktivizētu fona apgaismojumu, vēlreiz nospiediet taustiņu.
3. Vēlreiz nospiediet **FN + End**, lai pabeigtu ierakstīšanu un saglabātu izmaiņas. Displeji pārtrauks mirgot.

**FN + ESC** taustiņu kombinācija tiek izmantota, lai atjaunotu lietotāja režīma iestatījumu noklusējuma vērtības.

## TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

Klaviatūra netiek ieslēgta. Pārbaudiet, vai kabelis un kontaktdakša nav bojāti. Savienojiet tastatūru ar citu USB savienotāju. Pārliecinieties, vai tastatūra ir saderīga ar pašreizējo operētājsistēmu. Savienojiet tastatūru ar citu datoru.

## DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI

Lietojot tastatūru, ir ļoti ieteicams ievērot šos norādījumus.

1. Nospiediet taustiņus ar pārmērīgu spēku.
2. Nepieļaujiet šķidrums saskari ar ierīci.
3. Neizjauciet tastatūru un nemēģiniet to salabot paši.
4. Ierīci nedrīkst nomest, mest vai saliekt.
5. Tīrīšanai izmantojiet sausu drānu vai drānu, kas samitrināta ar nedaudz ūdens. Neizmantojiet ķīmikālijas vai agresīvas tīrīšanas/mazgāšanas līdzekļus. Tīriet tikai pēc tastatūras atvienošanas no datora.
6. Nenovietojiet ierīci sildītāju vai atklātas liesmas tuvumā. Ilgstoši nepakļaujiet to tiešiem saules stariem.

## GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Garantijas termiņš sākas no dienas, kad iegādāts no pilnvarota Canyon pārdevēja. Pirkuma datums ir datums, kas norādīts pirkuma čekā vai piegādes pavadzīmē. Garantijas laikā ražotājs pēc saviem ieskatiem veic produkta remontu, nomaiņu vai atmaksā naudu par produktu. Preces ir jānosūta atpakaļ Pārdevējam uz adresi kopā ar pirkumu apliecināšu dokumentu (kvīts vai pavadzīme), lai varētu saņemt garantijas pakalpojumu.

Garantijas termiņš ir 2 gadi no pirkuma datuma, ko veic patērētājs. Kalpošanas laiks ir 2 gadi. Plašāka informācija par izmantošanu un garantiju ir pieejama vietnē **canyon.eu**.

## INFORMĀCIJA PAR PĀRSTRĀDI



Šis simbols norāda, ka, utilizējot izstrādājumu, jāievēro noteikumi par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE). Saskaņā ar noteikumiem ierīce, tās baterijas un akumulatori, kā arī elektriskie un elektroniskie piederumi pēc to kalpošanas laika beigām jāznīcina atsevišķi. Neizmetiet ierīci kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem, jo tas kaitētu videi.

Lai atbrīvotos no ierīces un tās akumulatora, tie jānogādā tirdzniecības vietā vai vietējā pārstrādes centrā. Sazinieties ar vietējo sadzīves atkritumu apglabāšanas dienestu, lai uzzinātu sīkāku informāciju par šīs ierīces pārstrādi.

## CITA INFORMĀCIJA

**Ražotājs:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Kipra). Tālr.: +357-25857090, [asbis.com](http://asbis.com).

**Izplatītājs:** SIA „ASBIS BALTICS”; Bauskas iela, 58a, LV-1004, Rīga, Latvija. Tālr: +371 66047820, [asbis.lv](http://asbis.lv).

Ražots Ķīnā.

Visas minētās preču zīmes un zīmolu nosaukumi ir to attiecīgo īpašnieku īpašums.

Direktīva 2014/53/EU par elektromagnētisko saderību. Vairāk informācijas [canyon.eu/certificates](http://canyon.eu/certificates).

## INFORMAȚII GENERALE

CND-SKB4 este o tastatură pentru jocuri cu comutatoare mecanice rezistente, iluminare din spate și funcții suplimentare pentru jocuri.

### SPECIFICAȚII:

**Număr de taste:** 104

**Tehnologie de comutare:** mecanică

**Numele comutatorului:** Drinkey Blue

**Numărul de prese:** 50 de mil.

**Taste cu iluminare din spate:** da

**Setări de iluminare:** 20 de efecte de iluminare; 10 moduri de joc; reglarea luminozității și a vitezei

**Cursă până la oprire:** 4,0 mm

**Cursă până la declanșare:** 2,0 mm

**Forța de apăsare:** 60 ± 10 g

**Compatibilitate:** Windows XP/7/8/10

**Protecție împotriva umezelii:** nu

**Interfață de conectare:** USB

**Lungime cablu:** 1,8 m

**Sursa de alimentare:** 5 V, 250 mA (DC)

**Curent în modul de repaus:** ≤20 mA

**Condiții de funcționare:** Temperatură de la 0 la 45 °C, umiditate de la 20 la 90 % (fără condens)

**Condiții de depozitare:** Temperatură între - 20 și 60 °C, umiditate între 20 și 90 % (fără condens)

**Dimensiuni:** 429×124×35 mm

**Greutate:** 700 g

## SET DE ALIMENTARE

- Tastatură.
- Scurt ghid de utilizare.

## BENEFICIILE CHEIE

- comutatoare mecanice;
- ciclul de viață al butoanelor este de 50 de mil. de apăsări;
- două moduri de iluminare de fundal personalizate;
- suportă orice număr de taste apăstate simultan (modurile 6KRO și NKRO);
- aplicarea dublă a simbolurilor;
- blocați cheia WIN;
- împletitură de cablu.

**EXTERIOR (figura a)**

- 1 Corpul dispozitivului      4 Picioare de cauciuc      7 Coperta din spate  
 2 Chei                              5 Picioare tastaturii  
 3 Indicatori \*                    6 Cablu USB

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**CONECTAREA LA UN COMPUTER (figura b)**

Conectați cablul USB al tastaturii la o priză USB disponibilă pe computer.

Driverul pentru tastatură vor fi instalate automat. Procesul de instalare va fi afișat pe ecran. Așteptați până la finalizarea procesului.

**Notă.** Dacă instalarea automată a driverului nu începe, conectați tastatura la un alt port USB.

Atunci când tastatura este pornită, se aprinde lumina Num Lock.

**FUNCȚIA PRINCIPALĂ**

Tastatura este concepută pentru a controla un computer sau un alt dispozitiv care acceptă conectarea unei tastaturi externe.

**FUNCȚII SUPPLEMENTARE**

Apăsarea tastei **FN** împreună cu anumite taste activează funcții suplimentare (vezi tabelul 1).

Tabelul 1 – Funcții suplimentare

Combinăție	Funcția	Combinăție	Funcția
<b>FN + F1</b>	Computerul meu	<b>FN + ↓</b>	Scădere luminozitatea luminii de fundal
<b>FN + F2</b>	Căutare	<b>FN + ←</b>	Scădere vitezei luminii de fundal
<b>FN + F3</b>	Calculator	<b>FN + →</b>	Creșterea viteza luminii de fundal
<b>FN + F4</b>	Jucător	<b>FN + Ins</b>	4 efecte de iluminare din spate
<b>FN + F5</b>	Audio anterior	<b>FN + + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 chei)
<b>FN + F6</b>	Următorul audio	<b>FN + + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (toate cheile)
<b>FN + F7</b>	Redare/pauză	<b>FN + Home</b>	4 efecte de iluminare din spate
<b>FN + F8</b>	Stop	<b>FN + Del</b>	4 efecte de iluminare din spate
<b>FN + F9</b>	Opriți sunetul	<b>FN + PgUp</b>	4 efecte de iluminare din spate

<b>FN + F10</b>	Reduce volum	<b>FN + PgDn</b>	4 efecte de iluminare din spate
<b>FN + F11</b>	Creșterea volum	<b>FN + End</b> (prima presă)	Iluminare de fundal personalizată (pornirea înregistrării)
<b>FN + WIN + L</b>	Blocarea cheii WIN	<b>FN + End</b> (a doua presare)	Iluminare de fundal personalizată (salvarea unei înregistrări)
<b>FN + ↑</b>	Creșterea luminozitatea luminii de fundal	<b>FN + ESC</b>	Ștergerea setărilor utilizatorului

## MODURI DE LUMINĂ DE JOC

Țineți apăsată tasta **FN** și apăsați tasta de la **1 la 8** pentru a selecta unul dintre cele opt moduri de iluminare de fundal presetate (vezi tabelul 2). În funcție de mod, se aprinde un anumit set de taste.

Tabelul 2 – Moduri de lumină de joc

Combinăție	Mod	Iluminare
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Spațiu"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERTASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Spațiu"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERTDGGFBV, 1–6, Space ("Spațiu"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space ("Spațiu"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL simplificat)	QWERTDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Modul utilizator 1 *	
<b>FN + 0</b>	Modul utilizator 2 *	

\* Mai jos este prezentată o descriere a modului de setare a modurilor de iluminare de fundal personalizate.

## MODURILE PERSONALIZATE DE ILUMINARE DIN SPATE

Modurile personalizate vă permit să selectați în mod independent ce taste sunt iluminate atunci când modul este activat.

Sunt disponibile două moduri de utilizare. Utilizați combinațiile de taste **FN + 9** sau **FN + 0** pentru a activa modurile.

Pentru a seta modul, procedați după cum urmează

1. Activați unul dintre modurile de iluminare din spate personalizate.
2. Apăsăți **FN + End** pentru a începe înregistrarea. Indicatorii de la tastatură vor începe să clipească în roșu. Apoi, apăsați tastele pentru care se va aprinde lumina de fundal atunci când este selectat modul curent. Pentru a dezactiva lumina de fundal, apăsați din nou tasta.
3. Apăsăți din nou **FN + End** pentru a încheia înregistrarea și a salva modificările. Indicatorii vor înceta să clipească.

Combinatia de taste **FN + ESC** este utilizată pentru a reseta setările modului utilizator la valorile lor implicite.

## DEPANARE

Tastatura nu se aprinde. Verificați cablul și fișa nu sunt deteriorate. Conectați tastatura la un alt port USB. Asigurați-vă că tastatura este compatibilă cu sistemul de operare actual. Conectați tastatura la un alt computer.

## REGULI DE UTILIZARE ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Se recomandă insistent să urmați aceste instrucțiuni atunci când utilizați tastatura.

1. Nu apăsați tastele cu o forță excesivă.
2. Nu permiteți ca lichidele să intre în contact cu dispozitivul.
3. Nu dezamblați tastatura și nu încercați să o reparați singur.
4. Nu scăpați, nu aruncați și nu îndoiți dispozitivul.
5. Pentru curățare, utilizați o cârpă uscată sau o cârpă umezită cu puțină apă. Nu folosiți substanțe chimice sau detergenți puternici. Curățați numai după ce ați deconectat tastatura de la computer.
6. Nu așezați aparatul în apropierea dispozitivului de încălzire sau a flăcărilor deschise. Nu îl expuneți la lumina directă a soarelui pentru o perioadă lungă de timp.

## CONDIȚII DE GARANȚIE

Perioada de garanție începe de la data de la data achiziționării de la un vânzător autorizat Canyon. Data achiziției este data imprimată pe chitanța de vânzare sau pe bonul de livrare. În timpul perioadei de garanție, repararea, înlocuirea sau rambursarea produsului este la discreția producătorului.

Bunurile trebuie să fie returnate vânzătorului la adresa împreună cu dovada de cumpărare (chitanță sau bon de livrare) pentru ca serviciul de garanție să poată fi acordat.

Garanția este de 2 ani de la data achiziționării de către consumator.

Durata de viață este de 2 ani. Mai multe informații privind utilizarea și garanția sunt disponibile la **canyon.ro**.

## INFORMAȚII PRIVIND RECICLAREA



Acest simbol indică faptul că trebuie să respectați reglementările privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE) atunci când aruncați dispozitivul.

În conformitate cu reglementările, dispozitivul, bateriile și acumulatorii acestuia, precum și accesoriile electrice și electronice trebuie eliminate separat la sfârșitul duratei de viață a acestora. Nu aruncați dispozitivul împreună cu deșeurile municipale nesortate, deoarece acest lucru ar fi dăunător pentru mediu.

Pentru a arunca dispozitivul și bateria acestuia, acestea trebuie returnate la punctul de vânzare sau duse la centrul local de reciclare.

Contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere pentru detalii privind reciclarea acestei unități.

## ALTE INFORMAȚII

**Producător:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Cipru). Tel.: +357-25857090, **asbis.com**.

**Importator:** ASBIS Romania SRL, Splaiul Independentei 319, Sector 6 Bucuresti 062650, Romania, Tel.: +40-213371099, **asbis.ro**.

Fabricat în China.

Toate mărcile comerciale și numele de marcă menționate sunt proprietatea proprietarilor respectivi.

Directiva 2014/30/EU privind compatibilitatea electromagnetică. Mai multe informații la **canyon.eu/certificates**.



## ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Тастатура CND-SKB4 је играчка тастатура опремљена механичким прекидачима, позадинским осветљењем и додатним функцијама за играње.

## СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

**Број тастера:** 104

**Технологија прекидача:** механичка

**Назив прекидача:** Drinkey Blue

**Број кликова:** 50 млн

**Позадинско осветљење тастера:** да

**Подешавање позадинског осветљења:** 20 светлосних ефеката; 10 режима игре; подешавање осветљености и брзине

**Потез до краја:** 4.0 мм

**Потез до клика (активација окидача):** 2.0 мм

**Снага клика:** 60 ± 10 г

**Компатибилност:** Windows XP/7/8/10

**Заштита од влаге:** не

**Интерфејс за повезивање:** USB

**Дужина кабла:** 1,8 м

**Напајање:** 5 V, 250 mA (DC)

**Струја у режиму приправности:** ≤20 mA

**Услови коришћења:** температура од 0 °C до +45 °C, влажност од 20 % до 90 % (без кондензације)

**Услови складиштења:** температура од –20 °C до +60 °C, влажност од 20 % до 90 % (без кондензације)

**Димензије:** 429×124×35 мм

**Тежина:** 700 г

## ОБИМ ИСПОРУКЕ

- Тастатура.
- Кратки кориснички водич.

## КЉУЧНЕ ПРЕДНОСТИ

- механички прекидачи;
- животни циклус дугмета је 50 млн кликова;
- два прилагођена режима позадинског осветљења;
- подршка за било који број истовремено притиснутих тастера (режими 6KRO и NKRO);
- цртање симбола двоструким ливењем;
- закључавање тастера WIN;
- кабловски омотач.

**ИЗГЛЕД (слика а)**

- |                |                    |                    |
|----------------|--------------------|--------------------|
| 1 Кућиште      | 4 Гумене ноге      | 7 Стражњи поклопац |
| 2 Тастери      | 5 Преклопни носачи |                    |
| 3 Индикатори * | 6 USB кабл         |                    |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**ПОВЕЗИВАЊЕ НА РАЧУНАР (слика б)**

Повежите USB кабл тастатуре на доступне USB конекторе рачунара.

Драјвери за тастатуру ће се аутоматски инсталирати. Процес инсталације ће бити приказан на екрану. Сачекајте да се процес заврши.

**Напомена.** Ако аутоматска инсталација драјвера не започне, повежите тастатуру на други USB прикључак.

Када је тастатура укључена, индикатор Num Lock ће се упалити.

**ОСНОВНА ФУНКЦИЈА**

Тастатура је дизајнирана да управља рачунаром или другим уређајем који подржава повезивање спољне тастатуре.

**ДОДАТНЕ ФУНКЦИЈЕ**

Тастер **FN** у комбинацији са одређеним тастерима активира додатне функције (види табелу 1).

Табела 1 – Додатне функције

Комбинација	Функција	Комбинација	Функција
<b>FN + F1</b>	Мој компјутер	<b>FN + ↓</b>	Смањење јачине осветљења.
<b>FN + F2</b>	Претрага	<b>FN + ←</b>	Смањење брзине осветљења
<b>FN + F3</b>	Калкулатор	<b>FN + →</b>	Повећање брзине осветљења
<b>FN + F4</b>	Плејер	<b>FN + Ins</b>	4 врсте позадинског осветљења
<b>FN + F5</b>	Претходни аудио снимка	<b>FN + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 тастера)
<b>FN + F6</b>	Следећа аудио снимка	<b>FN + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (сви тастери)
<b>FN + F7</b>	Извођење/пауза	<b>FN + Home</b>	4 врсте позадинског осветљења
<b>FN + F8</b>	Заустави	<b>FN + Del</b>	4 врсте позадинског осветљења

<b>FN + F9</b>	Искључивање тона	<b>FN + PgUp</b>	4 врсте позадинског осветљења
<b>FN + F10</b>	Смањење гласноће	<b>FN + PgDn</b>	4 врсте позадинског осветљења
<b>FN + F11</b>	Повећање гласноће	<b>FN + End</b> (први клик)	Прилагођено позадинско осветљење (укључивање снимања)
<b>FN + WIN + L</b>	Закључавање тастера WIN	<b>FN + End</b> (други клик)	Прилагођено позадинско осветљење (сачување снимке)
<b>FN + ↑</b>	Повећање јачине позадинског осветљења	<b>FN + ESC</b>	Брисање корисничких подешавања

## РЕЖИМИ ПОЗАДИНСКОГ ОСВЕТЉЕЊА ЗА ИГРЕ

Држите тастер **FN** и кликните тастере од **1** до **8** да изаберете један од осам унапред подешених режима позадинског осветљења за игре (види табелу 2). У зависности од режима, одређени скуп тастера је истакнут.

Табела 2 – Режији позадинског осветљења за игре

Комбинација	Режим	Позадинско осветљење
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Размак"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Размак"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGFVB, 1–6, Space ("Размак"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space ("Размак"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL упростијено)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Кориснички режим 1 *	
<b>FN + 0</b>	Кориснички режим 2 *	

\* Опис радњи за подешавање корисничких режима позадинског осветљења наведен у наставку.

## КОРИСНИЧКИ РЕЖИМИ ПОЗАДИНСКОГ ОСВЕТЉЕЊА

Кориснички режими вам омогућавају да самостално изаберете тастере који ће бити истакнути када се режим укључи.

Има два корисничка режима. Користите пречице на тастатури да бисте омогућили режимо **FN + 9** или **FN + 0**.

Да подесите режим, урадите следеће:

1. Укључите један од корисничких режима позадинског осветљења.
2. Кликните **FN + End** да започнете снимање. Индикатори на тастатури затрепћу црвено. Затим притисните тастере за које ће се позадинско осветљење укључити када је изабран тренутни режим. Да искључите позадинско осветљење, поново кликните на тастер.
3. Кликните **FN + End** још једном да завршите снимање и сачувате промене. Индикатори престану да трепћу.

Комбинација тастера **FN + ESC** се користи за повратак на подразумеване вредности у подешавањима корисничког режима.

## РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Тастатура се не укључује. Проверите да ли кабл и утикач нису оштећени. Повежите тастатуру на други USB конектор. Проверите да ли је тастатура компатибилна са тренутним оперативним системом. Повежите тастатуру на други рачунар.

## ПРАВИЛА СИГУРНОГ КОРИШЋЕЊА

Препоручује се да следите наведена упутства када користите тастатуру.

1. Не притискајте тастере са прекомерним напором.
2. Не допуштајте да се течност проспе на уређај.
3. Не растављајте тастатуру нити покушавајте да је сами поправите.
4. Немојте ударати, бацати или савијати уређај.
5. За чишћење користите суву крпу или крпу навлажену са мало воде. Немојте користити хемикалије нити агресивна средства за чишћење/детерџенте. Очистите само након што одспојите тастатуру од рачунара.
6. Не постављајте уређај у близини грејних уређаја и отвореног пламена. Не излажите га директној сунчевој светлости дуже време.

## УСЛОВИ ГАРАНЦИЈЕ

Гарантни рок почиње од датума куповине робе код овлашћеног Продавца Сапуон. За датум куповине узима се датум наведен на уашем робном чеку или на транспортну фактуру. У току гарантног рока

поправке, замену робе или повраћај плаћања за робу врши се по нахођењу произвођача.

За пружање гарантног одржавања производ мора бити враћен Продавцу на место куповине, заједно са доказом о куповини (чек или транспортни товарни лист).

Гаранција – 1 година од дана куповине робе од стране потрошача. Животни век – 2 године.

Додатне информације о користи и гаранцију доступан на сајту [canyon.eu](http://canyon.eu).

## ИНФОРМАЦИЈЕ О ОДЛАГАЊУ



Овај симбол указују на то да се приликом одлагања уређаја морају поштовати прописи о отпадној електричној и електронској опреми (WEEE).

Према правилима, уређај, његове батерије и батерије, као и његова електрична и електронска опрема на крају животног века, подложни су одвојеном одлагању. Није дозвољено одлагање уређаја заједно са комуналним отпадом, јер ће то наштетити животној средини.

Да бисте одбацили уређај и батерију, морате их вратити на продајно место или вратити у локални центар за рециклажу.

За детаљне информације о рециклирању овог уређаја, обратите се локалној служби за елиминацију кућног отпада.

## ОСТАЛЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

**Произвођач:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Кипар). Тел.: +357-25857090, факс: 357-25-857288, [asbis.com](http://asbis.com).

**Увозник:** АСБИС, д.о.о., Цара Душана 205а, 11080 Земун, Београд, Србија. Тел.: +381 11 310 77 00, [asbis.rs](http://asbis.rs), e-mail: [infosales@asbis.rs](mailto:infosales@asbis.rs).

Произведено у Кини.

Све наведене робне марке и њихова имена су ауторска права њихових власника.

Директива 2014/30/EU о електромагнетној компатибилности. Више информација на [canyon.eu/certificates](http://canyon.eu/certificates).

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Клавиатура CND-SKB4 – игровая клавиатура, оснащенная механическими износостойкими переключателями, подсветкой и дополнительными игровыми функциями.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Количество клавиш:</b> 104
<b>Технология переключателей:</b> механическая
<b>Наименование переключателей:</b> Drinkey Blue
<b>Количество нажатий:</b> 50 миллионов
<b>Подсветка клавиш:</b> да
<b>Настройка подсветки:</b> 20 световых эффектов; 10 игровых режимов; регулировка яркости и скорости
<b>Ход до упора:</b> 4,0 мм
<b>Ход до нажатия (срабатывание курка):</b> 2,0 мм
<b>Сила нажатия:</b> 60 ± 10 г
<b>Совместимость:</b> Windows XP/7/8/10
<b>Влагозащита:</b> нет
<b>Интерфейс подключения:</b> USB
<b>Длина кабеля:</b> 1,8 м
<b>Питание:</b> 5 В, 250 мА (постоянный ток)
<b>Ток в спящем режиме:</b> ≤20 мА
<b>Условия эксплуатации:</b> температура от 0 до 45 °С, влажность от 20 до 90 % (без образования конденсата)
<b>Условия хранения:</b> температура от – 20 до 60 °С, влажность от 20 до 90 % (без образования конденсата)
<b>Размеры:</b> 429×124×35 мм
<b>Вес:</b> 700 г

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Клавиатура.
- Краткое руководство пользователя.

## КЛЮЧЕВЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- механические переключатели;
- жизненный цикл кнопок – 50 миллионов нажатий;
- два пользовательских режима подсветки;
- поддержка любого количества одновременно нажатых клавиш (режимы 6KRO и NKRO);
- нанесение символов методом двойного литья;
- блокировка клавиши WIN;
- оплетка кабеля.

**ВНЕШНИЙ ВИД (рисунок а)**

- |                |                   |                 |
|----------------|-------------------|-----------------|
| 1 Корпус       | 4 Резиновые ножки | 7 Задняя крышка |
| 2 Клавиши      | 5 Откидные опоры  |                 |
| 3 Индикаторы * | 6 Кабель USB      |                 |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ (рисунок б)**

Подключите USB-кабель клавиатуры к свободному USB-разъему компьютера.

Драйверы для клавиатуры установятся автоматически. На экране отобразится процесс их установки. Дождитесь завершения процесса.

**Примечание.** Если автоматическая установка драйверов не началась, подключите клавиатуру к другому разъему USB.

При включении клавиатуры загорится индикатор Num Lock.

**ОСНОВНАЯ ФУНКЦИЯ**

Клавиатура предназначена для управления компьютером или иным устройством, которое поддерживает подключение внешней клавиатуры.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ**

Нажатие клавиши **FN** в сочетании с определенными клавишами активирует дополнительные функции (см. таблицу 1).

Таблица 1 – Дополнительные функции

Сочетание	Функция	Сочетание	Функция
<b>FN + F1</b>	Мой компьютер	<b>FN + ↓</b>	Уменьшение яркости подсветки
<b>FN + F2</b>	Поиск	<b>FN + ←</b>	Уменьшение скорости подсветки
<b>FN + F3</b>	Калькулятор	<b>FN + →</b>	Увеличение скорости подсветки
<b>FN + F4</b>	Плеер	<b>FN + Ins</b>	4 эффекта подсветки
<b>FN + F5</b>	Предыдущая аудиозапись	<b>FN + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 клавиш)
<b>FN + F6</b>	Следующая аудиозапись	<b>FN + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (все клавиши)
<b>FN + F7</b>	Проигрывание/пауза	<b>FN + Home</b>	4 эффекта подсветки
<b>FN + F8</b>	Стоп	<b>FN + Del</b>	4 эффекта подсветки
<b>FN + F9</b>	Выключение звука	<b>FN + PgUp</b>	4 эффекта подсветки

<b>FN + F10</b>	Уменьшение громкости	<b>FN + PgDn</b>	4 эффекта подсветки
<b>FN + F11</b>	Увеличение громкости	<b>FN + End</b> (первое нажатие)	Пользовательская подсветка (включение записи)
<b>FN + WIN + L</b>	Блокировка клавиши WIN	<b>FN + End</b> (второе нажатие)	Пользовательская подсветка (сохранение записи)
<b>FN + ↑</b>	Увеличение яркости подсветки	<b>FN + ESC</b>	Удаление пользовательских настроек

## ИГРОВЫЕ РЕЖИМЫ ПОДСВЕТКИ

Зажмите клавишу **FN** и нажмите клавишу от **1** до **8**, чтобы выбрать один из восьми предустановленных игровых режимов подсветки (см. таблицу 2). В зависимости от режима подсвечивается определенный набор клавиш.

Таблица 2 – Игровые режимы подсветки

Сочетание	Режим	Подсветка
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Пробел"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERTASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Пробел"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERTDGFVB, 1–6, Space ("Пробел"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space ("Пробел"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL упрощенный)	QWERTDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Пользовательский режим 1 *	
<b>FN + 0</b>	Пользовательский режим 2 *	

\* Описание действий по настройке пользовательских режимов подсветки приведено далее.

## ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ РЕЖИМЫ ПОДСВЕТКИ

Пользовательские режимы позволяют самостоятельно выбирать клавиши, которые будут подсвечиваться при включении режима.

Предусмотрено два пользовательских режима. Для включения режимов используйте комбинации клавиш **FN + 9** или **FN + 0**.



Для настройки режима выполните следующие действия:

1. Включите один из пользовательских режимов подсветки.
2. Нажмите **Fn + End** для начала записи. Индикаторы клавиатуры начнут мигать красным цветом. Далее нажмите клавиши, для которых будет включена подсветка при выборе текущего режима. Чтобы отключить подсветку, нажмите клавишу повторно.
3. Нажмите **Fn + End** еще раз, чтобы закончить запись и сохранить изменения. Индикаторы прекратят мигать.

Комбинация клавиш **Fn + ESC** используется для того, чтобы вернуть настройки пользовательских режимов к значениям по умолчанию.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Клавиатура не включается. Проверьте кабель и штекер на наличие повреждений. Подключите клавиатуру к другому разъему USB. Убедитесь, что клавиатура совместима с текущей операционной системой. Подключите клавиатуру к другому компьютеру.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Настоятельно рекомендуется следовать указанным инструкциям при использовании клавиатуры.

1. Не нажимайте клавиши с чрезмерным усилием.
2. Не допускайте попадания жидкостей на устройство.
3. Не разбирайте клавиатуру и не пытайтесь отремонтировать ее самостоятельно.
4. Не роняйте, не бросайте и не сгибайте устройство.
5. Используйте для очистки сухую либо смоченную в небольшом количестве воды ткань. Не используйте химикаты и агрессивные чистящие/моющие средства. Проводите очистку только после отключения клавиатуры от компьютера.
6. Не размещайте устройство вблизи нагревательных приборов и открытого огня. Не подвергайте его длительному воздействию прямых солнечных лучей.

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ



Этот символ означает, что при утилизации устройства необходимо следовать правилам обращения с отходами производства электрического и электронного оборудования (WEEE).

Согласно правилам, устройство, его батареи и аккумуляторы, а также его электрические и электронные аксессуары по окончании срока службы подлежат отдельной утилизации. Не допускается утилизировать устройство вместе с

неотсортированными городскими отходами, поскольку это нанесет вред окружающей среде.

Для утилизации устройство необходимо вернуть в пункт продажи или сдать в местный пункт переработки.

Для получения подробных сведений о переработке настоящего устройства следует обратиться в местную службу ликвидации бытовых отходов.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантийный срок начинается с даты приобретения товара у авторизованного Продавца Canyon. За дату покупки принимается дата, указанная на товарном чеке или же на транспортной накладной. В течение гарантийного срока ремонт, замена товара или возврат оплаты за товар осуществляются по усмотрению производителя.

Для осуществления гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен Продавцу на место приобретения вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная).

Гарантия – 1 года. Срок службы – 2 года.

Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на веб-странице [canyon.ru/usloviya-garantii](http://canyon.ru/usloviya-garantii).

## ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Производитель:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Кипр). Тел.: +357-25857090, [asbis.com](http://asbis.com).

**Импортер в Российской Федерации:** ООО «АСБИС», Россия, г. Москва, 125445, вн.тер.г. муниципальный округ Левобережный, Ленинградское ш., д. 71г, стр. 2, этаж 3, пом. 20. Тел.: +7-495-7750641, [asbis.ru](http://asbis.ru).

**Поставщик в Республике Беларусь:** СЗАО «АСБИС», Беларусь, г. Минск, 220118, ул. Машиностроителей 29, оф. 20. Тел.: +375(17)2793636, [asbis.by](http://asbis.by).

Сделано в Китае.

Дата производства указана на стикере под серийным номером.

Все указанные торговые марки и их названия являются собственностью их соответствующих владельцев.

Директива 2014/30/EU об электромагнитной совместимости. Больше информации на [canyon.ru/certificates-ru/](http://canyon.ru/certificates-ru/).

## VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

CND-SKB4 je herná klávesnica vybavená mechanickými spínačmi odolnými voči opotrebovaniu, podsvietením a ďalšími hernými funkciami.

## ŠPECIFIKÁCIA

**Počet klávesov:** 104

**Technológia spínača:** mechanická

**Názov prepínača:** Drinkey Blue

**Počet lísov:** 50 miliónov

**Podsvietené klávesov:** áno

**Nastavenia osvetlenia:** 20 svetelných efektov; 10 herných režimov; nastavenie jasú a rýchlosti

**Zdvih na doraz:** 4,0 mm

**Zdvih na spúšťanie:** 2,0 mm

**Tlaková sila:** 60 ± 10 g

**Kompatibilita:** Windows XP/7/8/10

**Ochrana proti vlhkosti:** žiadna

**Pripojovacie rozhranie:** USB

**Dĺžka kábla:** 1,8 m

**Napájanie:** 5 V, 250 mA (jednosmerný prúd)

**Prúd v režime spánku:** ≤20 mA

**Prevádzkové podmienky:** Teplota od 0 do 45 °C, vlhkosť 20 až 90 % (žadna kondenzácia)

**Podmienky skladovania:** teplota – 20 až 60 °C, vlhkosť 20 až 90 % (žadna kondenzácia)

**Rozmery:** 429×124×35 mm

**Hmotnosť:** 700 g

## OBSAH BALENIA

- Klávesnica.
- Rýchla používateľská príručka.

## KLÚČOVÉ VÝHODY

- mechanické spínače;
- životnosť tlačidiel je 50 miliónov stlačení;
- dva vlastné režimy podsvietenia;
- podporuje ľubovoľný počet súčasne stlačených klávesov (režimy 6KRO a NKRO);
- dvojité odlievanie symbolov;
- uzamknúť klávesov WIN;
- opletenie kábla.

**EXTERIÉR (obrázok a)**

- |                 |                   |                       |
|-----------------|-------------------|-----------------------|
| 1 Zbor          | 4 Gumové nožičky  | 7 Zadná strana obálky |
| 2 Klávesy       | 5 Závesné podpery |                       |
| 3 Ukazovatele * | 6 Kábel USB       |                       |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**PRIPOJENIE K POČÍTAČU (obrázok b)**

Pripojte kábel USB klávesnice k dostupnej zásuvke USB v počítači.

Ovládače pre klávesnicu sa nainštalujú automaticky. Na obrazovke sa zobrazí proces inštalácie. Počkajte na dokončenie procesu.

**Poznámka.** Ak sa automatická inštalácia ovládača nespustí, pripojte klávesnicu k inému portu USB.

Po zapnutí klávesnice sa rozsvieti kontrolka Num Lock.

**HLAVNÁ FUNKCIA**

Klávesnica je určená na ovládanie počítača alebo iného zariadenia, ktoré podporuje pripojenie externej klávesnice.

**ĎALŠIE FUNKCIE**

Stlačením klávesa **FN** v kombinácii s určitými tlačidlami sa aktivujú ďalšie funkcie (pozri tabuľku 1).

Tabuľka 1 – Ďalšie funkcie

Kombinácia	Funkcia	Kombinácia	Funkcia
<b>FN + F1</b>	Môj počítač	<b>FN + ↓</b>	Zníženie jasú podsvietenia
<b>FN + F2</b>	Vyhľadávanie	<b>FN + ←</b>	Zníženie rýchlosti podsvietenia
<b>FN + F3</b>	Kalkulačka	<b>FN + →</b>	Zvýšenie rýchlosti podsvietenia
<b>FN + F4</b>	Prehrávač	<b>FN + Ins</b>	4 efekty podsvietenia
<b>FN + F5</b>	Predchádzajúci zvukový záznam	<b>FN + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 klávesov)
<b>FN + F6</b>	Ďalší zvukový záznam	<b>FN + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (všetky klávesy)
<b>FN + F7</b>	Prehrávanie/pauza	<b>FN + Home</b>	4 efekty podsvietenia
<b>FN + F8</b>	Zastaviť	<b>FN + Del</b>	4 efekty podsvietenia
<b>FN + F9</b>	Vypnutie zvuku	<b>FN + PgUp</b>	4 efekty podsvietenia
<b>FN + F10</b>	Zníženie objemu	<b>FN + PgDn</b>	4 efekty podsvietenia

<b>FN + F11</b>	Zvýšte hlasitosť	<b>FN + End</b> (prvá tlač)	Vlastné podsvietenie (zapnutie nahrávania)
<b>FN + WIN + L</b>	Zablokovanie klávesa WIN	<b>FN + End</b> (druhý výtláčok)	Vlastné podsvietenie (uloženie záznamu)
<b>FN + ↑</b>	Zvýšenie jas podsvietenia	<b>FN + ESC</b>	Odstránenie nastavení používateľa

## HERNÉ REŽIMY PODSVIETENIA

Podržte stlačené kláves **FN** a stlačením klávesu **1** až **8** vyberte jeden z ôsmich prednastavených režimov podsvietenia (pozri tabuľku 2). V závislosti od režimu sa rozsvieti špecifická sada klávesov.

Tabuľka 2 – Herné režimy podsvietenia

Kombinácia	Režim	Podsvietenie
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Medzerník"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERTASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Medzerník"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGFVB, 1–6, Space ("Medzerník"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCVC, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space ("Medzerník"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL zjednodušené)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Používateľský režim 1 *	
<b>FN + 0</b>	Používateľský režim 2 *	

\* Opis nastavenia vlastných režimov podsvietenia je uvedený nižšie.

## VLASTNÉ REŽIMY PODSVIETENIA

Vlastné režimy umožňujú nezávisle vybrať, ktoré klávesy sa pri aktivácii režimu rozsvietia.

K dispozícii sú dva používateľské režimy. Na aktiváciu režimov použite kombinácie klávesov **FN + 9** alebo **FN + 0**.

Ak chcete nastaviť režim, postupujte takto

1. Zapnite jeden z vlastných režimov podsvietenia.
2. Stlačením tlačidla **FN + End** spustíte nahrávanie. Indikátory klávesnice začnú blikať na červeno. Potom stlačte klávesy, ktorých podsvietenie

sa zapne pri výbere aktuálneho režimu. Ak chcete deaktivovať podsvietenie, stlačte kláves znova.

- Opätovným stlačením tlačidla **FN + End** ukončíte nahrávanie a uložte zmeny. Displeje prestanú blikať.

Kombinácia klávesov **FN + ESC** sa používa na obnovenie predvolených hodnôt nastavení užívateľského režimu.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Klávesnica sa nezapne. Skontrolujte, či kábel a zástrčka nie sú poškodené. Pripojte klávesnicu k inému portu USB. Skontrolujte, či je klávesnica kompatibilná s aktuálnym operačným systémom. Pripojte klávesnicu k inému počítaču.

## PRAVIDLÁ BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA

Pri používaní klávesnice sa dôrazne odporúča dodržiavať tieto pokyny.

- Nestláčajte klávesy nadmernou silou.
- Nedovoľte, aby kvapaliny prišli do kontaktu s prístrojom.
- Nerozeberajte klávesnicu ani sa ju nepokúšajte opraviť sami.
- Prístroj nepúšťajte, nehádzte ani neohýbajte.
- Na čistenie použite suchú handričku alebo handričku navlhčenú trochou vody. Nepoužívajte chemikálie ani drsné čistiace/pracie prostriedky. Čistite až po odpojení klávesnice od počítača.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti vykurovacích telies alebo otvoreného ohňa. Nevystavujte ho dlhodobo priamemu slnečnému žiareniu.

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba začína plynúť od dátumu nákupu na u autorizovaného predajcu Canyon. Dátumom nákupu je dátum vytlačený na predajnom doklade alebo na dodacom liste. Počas záručnej doby je oprava, výmena alebo vrátenie peňazí za výrobok na rozhodnutí výrobcu. Tovar musí byť vrátený predávajúcemu na adresu spolu s dokladom o kúpe (pokladničný blok alebo dodací list), aby mohol byť poskytnutý záručný servis.

Záruka je 2 roky od dátumu nákupu spotrebiteľom. Životnosť je 2 roky. Ďalšie informácie o používaní a záruke sú k dispozícii na [canyon.sk](http://canyon.sk).

## INFORMÁCIE O RECYKLÁCI



Tento symbol znamená, že pri likvidácii svojho zariadenia musíte dodržiavať predpisy o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Podľa predpisov sa zariadenie, jeho batérie a akumulátory, ako aj jeho elektrické a elektronické príslušenstvo musia po skončení životnosti likvidovať oddelene. Zariadenie nevyhadzujte spolu s

netriedeným komunálnym odpadom, pretože by to bolo škodlivé pre životné prostredie.

Ak chcete zariadenie a batériu zlikvidovať, musíte ich vrátiť svojmu predajcovi alebo miestnemu recyklačnému stredisku. Podrobnosti o recyklácii tohto zariadenia získate od miestnej služby pre likvidáciu domového odpadu.

## ĎALŠIE INFORMÁCIE

**Výrobca:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus. Tel.: +357-25857090, **asbis.com**.

**Dovozca:** ASBIS SK spol. s r.o., Tuhovská 33, 831 06 Bratislava. Tel.: +421-2-32165111, **asbis.sk**.

Vyrobené v Číne.

Všetky uvedené ochranné známky a názvy značiek sú majetkom príslušných vlastníkov.

Smernica 2014/30/EU o elektromagnetickej kompatibilite. Viac informácií nájdete na **canyon.eu/certificates**.

## ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Клавіатура CND-SKB4 – ігрова клавіатура, оснащена механічними зносостійкими перемикачами, підсвічуванням та додатковими ігровими функціями.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Кількість клавiш:** 104

**Технологія перемикачiв:** механічна

**Найменування перемикачiв:** Drinkey Blue

**Кількість натискань:** 50 млн

**Підсвічування клавiш:** так

**Налаштування підсвічування:** 20 світлових ефектів; 10 ігрових режимів; регулювання яскравості та швидкості

**Хід до упору:** 4,0 мм

**Хід до натискання (спрацьовування курка):** 2,0 мм

**Сила натискання:** 60 ± 10 г

**Сумісність:** Windows XP/7/8/10

**Вологозахист:** ні

**Інтерфейс підключення:** USB

**Довжина кабелю:** 1,8 м

**Живлення:** 5 В, 250 мА (постійний струм)

**Струм у сплячому режимі:** ≤20 мА

**Умови експлуатації:** температура від 0 до 45 °С, вологість від 20 до 90 % (без утворення конденсату)

**Умови зберігання:** температура від – 20 до 60 °С, вологість від 20 до 90 % (без утворення конденсату)

**Розміри:** 429×124×35 мм

**Вага:** 700 г

## КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Клавіатура.
- Короткий посібник користувача.

## КЛЮЧОВІ ПЕРЕВАГИ

- механічні перемикачі;
- життєвий цикл кнопок – 50 млн натискань;
- два користувацькі режими підсвічування;
- підтримка будь-якої кількості одночасно натиснутих клавiш (режими 6KRO та NKRO);
- нанесення символів методом подвійного лиття;
- блокування клавiші WIN;
- обплетення кабелю.



**ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД (малюнок а)**

- |                |                  |                |
|----------------|------------------|----------------|
| 1 Корпус       | 4 Гумові ніжки   | 7 Задня кришка |
| 2 Клавіші      | 5 Відкидні опори |                |
| 3 Індикатори * | 6 Кабель USB     |                |

\* Caps Lock, Num Lock, Scroll Lock

**ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО КОМП'ЮТЕРА (малюнок б)**

Під'єднайте USB-кабель клавіатури до вільного USB-роз'єму комп'ютера.

Драйвери клавіатури встановлюються автоматично. На екрані з'явиться процес встановлення. Дочекайтеся завершення процесу.

**Примітка.** Якщо автоматичне встановлення драйверів не розпочалося, під'єднайте клавіатуру до іншого гнізда USB.

При увімкненні клавіатури, засвітиться індикатор Num Lock.

**ОСНОВНА ФУНКЦІЯ**

Клавіатура призначена для керування комп'ютером або іншим пристроєм, який підтримує підключення зовнішньої клавіатури.

**ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ**

Натискання клавіші **FN** разом із певними клавішами активує додаткові функції (див. таблицю 1).

Таблиця 1 – Додаткові функції

Поєднання	Функція	Поєднання	Функція
<b>FN + F1</b>	Мій комп'ютер	<b>FN + ↓</b>	Зменшення яскравості підсвічування
<b>FN + F2</b>	Пошук	<b>FN + ←</b>	Зменшення швидкості підсвічування
<b>FN + F3</b>	Калькулятор	<b>FN + →</b>	Збільшення швидкості підсвічування
<b>FN + F4</b>	Плеєр	<b>FN + Ins</b>	4 ефекти підсвічування
<b>FN + F5</b>	Попередній аудіозапис	<b>FN + + Print Screen</b>	Anti-ghost (6 клавіш)
<b>FN + F6</b>	Наступний аудіозапис	<b>FN + + Scroll Lock</b>	Anti-ghost (усі клавіші)
<b>FN + F7</b>	Програвання/ пауза	<b>FN + Home</b>	4 ефекти підсвічування
<b>FN + F8</b>	Стоп	<b>FN + Del</b>	4 ефекти підсвічування
<b>FN + F9</b>	Вимкнення звуку	<b>FN + PgUp</b>	4 ефекти підсвічування

<b>FN + F10</b>	Зменшення гучності	<b>FN + PgDn</b>	4 ефекти підсвічування
<b>FN + F11</b>	Збільшення гучності	<b>FN + End</b> (перше натискання)	Користувацьке підсвітлення (включення запису)
<b>FN + WIN + L</b>	Блокування клавіші WIN	<b>FN + End</b> (друге натискання)	Користувацьке підсвітлення (Збереження запису)
<b>FN + ↑</b>	Збільшення яскравості підсвічування	<b>FN + ESC</b>	Видалення налаштувань користувача

## ІГРОВІ РЕЖИМИ ПІДСВІЧУВАННЯ

Затисніть клавішу **FN** та натисніть клавішу від **1** до **8**, щоб вибрати один із восьми встановлених ігрових режимів підсвічування (див. таблицю 2). Залежно від режиму підсвічується певний набір клавіш.

Таблиця 2 – Ігрові режими підсвічування

Поєднання	Режим	Підсвітлення
<b>FN + 1</b>	1 (FPS)	ASDW, ↑, ↓, ←, →, ESC
<b>FN + 2</b>	2 (CF)	ASDW, RGQEB, 1–5, F1–F3, Space ("Пробіл"), Tab, Home, End, PgUp, PgDn, Print Screen, Scroll Lock
<b>FN + 3</b>	3 (COD)	QWERTASDFGCV, 1–7, Ctrl, Shift
<b>FN + 4</b>	4 (RTS)	QWERASDGXZFKLHMNUYTP, 1–0, Space ("Пробіл"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 5</b>	5 (LOL)	QWERDGFVB, 1–6, Space ("Пробіл"), Ctrl, Alt, Tab, ESC
<b>FN + 6</b>	6 (Car Race)	ASDWR, ↑, ↓, ←, →, Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 7</b>	7 (NBA)	AFSWRE, ZXCV, ↑, ↓, ←, →, 1–4, Space ("Пробіл"), Ctrl, Shift, Alt
<b>FN + 8</b>	8 (LOL спрощено)	QWERDFB, 1–6
<b>FN + 9</b>	Режим користувача 1 *	
<b>FN + 0</b>	Режим користувача 2 *	

\* Опис дій з налаштування власних режимів підсвічування наведено далі.

## КОРИСТУВАЦЬКІ РЕЖИМИ ПІДСВІЧУВАННЯ

Користувацькі режими дозволяють самостійно вибирати клавіші, які будуть підсвічуватися при увімкненні режиму.

Передбачено два режими користувача. Для увімкнення режимів використовуйте комбінації клавіш **FN + 9** або **FN + 0**.

Щоб настроїти режим, виконайте такі дії:

1. Увімкніть один із режимів підсвічування.
2. Натисніть **FN + End** для початку запису. Індикатори клавіатури

блимають червоним кольором. Далі натисніть клавіші, для яких буде увімкнено підсвічування під час вибору поточного режиму. Щоб вимкнути підсвічування, натисніть клавішу знову.

3. Натисніть **FN + End** ще раз, щоб закінчити запис та зберегти зміни. Індикатори перестануть блимати.

Комбінація клавіш **FN + ESC** використовується для того, щоб повернути налаштування режимів користувача до значень за замовчуванням.

## ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Клавіатура не вмикається. Перевірте кабель та штекер на наявність пошкодження. Під'єднайте клавіатуру до іншого гнізда USB. Переконайтеся, що клавіатура є сумісною з поточною операційною системою. Під'єднайте клавіатуру до іншого комп'ютера.

## ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

Рекомендується дотримуватися вказаних інструкцій під час використання клавіатури.

1. Не натискайте клавіші з надмірним зусиллям.
2. Не допускайте потрапляння рідини на пристрій.
3. Не розбирайте клавіатуру та не намагайтеся відремонтувати її самостійно.
4. Не упускайте, не кидайте і не згинайте пристрій.
5. Використовуйте для очищення суху або змочену в невеликій кількості води тканину. Не використовуйте хімікати та агресивні мийні засоби. Очищайте лише після вимкнення клавіатури від комп'ютера.
6. Не розміщуйте пристрій поблизу нагрівальних приладів та відкритого вогню. Не піддавайте його тривалому впливу прямих сонячних променів.

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО УТИЛІЗАЦІЮ



Цей символ означає, що при утилізації пристрою необхідно дотримуватися правил поводження з відходами виробництва електричного та електронного обладнання (WEEE). Згідно з правилами, пристрій, його батареї і акумулятори, а також його електричні та електронні аксесуари після закінчення терміну служби підлягають роздільній утилізації. Не допускається утилізувати пристрій разом з невідсортованими міськими відходами, оскільки це завдасть шкоди навколишньому середовищу. Для утилізації пристрою і його акумулятора їх необхідно повернути в пункт продажу або здати в місцевий пункт переробки. Для отримання докладних відомостей про переробку цього пристрою слід звернутися в місцеву службу ліквідації побутових відходів.

## ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

Настійно рекомендується слідувати зазначеним інструкціям під час використання годинника.

1. Не роняйте, не кидайте та не згинайте годинник.

2. Не тисніть на екран гострими предметами та не тисніть на нього занадто сильно.
3. Не розбирайте годинник і не намагайтеся самостійно його відремонтувати.
4. Щоб уникнути отримання травм не використовуйте годинник, якщо на ньому є тріщини або інші пошкодження.
5. Для очищення використовуйте суху або змочену в невеликій кількості води тканину (не використовуйте агресивні хімікати та чистячі/миючі засоби). Очищення робіть лише після вимикання годинника та від'єднання його від джерела живлення.
6. Не кладіть годинник біля опалювальних пристроїв та відкритого вогню. Не піддавайте його дії прямого сонячного проміння.
7. Не використовуйте джерела живлення, які не задовольняють вимогам\*.

\* Детальніше про вимоги дивіться в таблиці технічних характеристик.

## УМОВИ ГАРАНТІЇ

Гарантійний термін починається з дати придбання товару у авторизованого Продавця Canyon. За дату покупки приймається дата, зазначена на вашому товарному чеку або ж на транспортній накладній. Протягом гарантійного терміну ремонт, заміна товару або повернення коштів за товар здійснюються на розсуд виробника.

Для надання гарантійного обслуговування товар необхідно повернути Продавцю на місце покупки разом з доказом покупки (чек або транспортна накладна).

Гарантія – 1 рік з моменту придбання товару споживачем. Термін служби – 2 роки.

Додаткова інформація що до використання та гарантії доступна на сайті [canyon.ua](http://canyon.ua).

## ІНША ІНФОРМАЦІЯ

**Виробник:** ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Кіпр). Тел.: +357-25857090, [asbis.com](http://asbis.com).

**Імпортер в Україні:** ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», код ЄДРПОУ 25274129, Україна, 03061, Київ, вул. Газова, 30, тел.: +380 (44) 455 4411, факс: +380 (44) 255 4410, e-mail: [market@asbis.ua](mailto:market@asbis.ua), [asbis.ua](http://asbis.ua).

Дата виготовлення вказана на упаковці.

Зроблено в Китаї.

Всі зазначені торговельні марки та їх назви є власністю їх відповідних власників.

Директива 2014/30/EU про електромагнітну сумісність. Більше інформації на [canyon.ua/certificates](http://canyon.ua/certificates).